

# gfmXHs`

## 2006 Vo 2007

H\$ni nA` m Agr\_ Aem AprñVEd OnUrdn\$ U` o2007 ZndnMr ZdrZ OnUrd ` m EH\$ VmaI omgZ ` nDbr OnB@.  
H\$ni H\$nbUmgnR\$ Wn\$-V ZgVno \_mì È` nMogX^@j Umj{UH\$ -XbV ahmVnV d Aem -XbnMM Znd OrdZ Anho Á` m  
j Ur ho-Xb Wn\$-VnV, È` m j Ur -Xb OnUdUne` m OrdZnMm A\$ Pnlobm AgVno

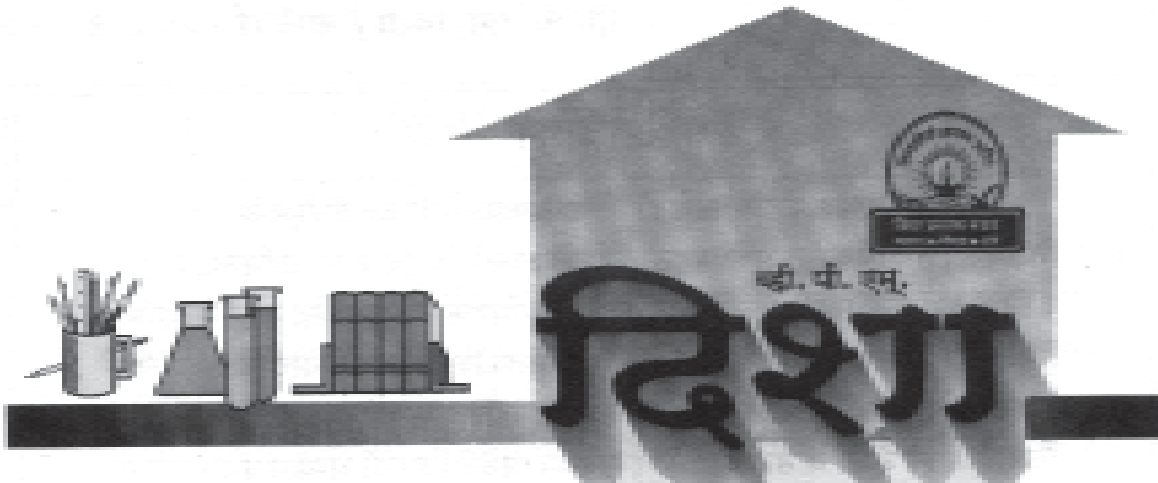
2007 gmbnV Am\_À` m gd^KOH\$ g\$WnMr dnOMnb ZdrZ knZj ðnA` m gX^mP H\$nbog\$V AerM hnB@.  
Nn\$ nMì g\$knMm àH\$en \_mju bruj 1932 nmgZÀ` m Nn\$ nMì nH\$V j UnMog\$knb` AprñVEdnV AnUE` nMm  
Am\_À` m \_\$; nMm à` ÈZ Anho Am\_À` m d Am\_À` m KOH\$ g\$WnA` m g\$knV Nn\$ nMì oAnhVM; \_mì ` m i` {V[a°\$  
\_ \$; nA` m {hVqMVH\$H\$S\$H\$hr Xl\_P Nn\$ nMì oAgVrb Va È` nZr Am\_À` m H\$ni nB` mer g\$H\$gmYndm AgoAm\_Mo  
gn\$UoAnho

2006 gnbr H\$nbX{da{hV, g\$UH\$H\$W àde XE` nMmàH\$en Anàhr ` epñdarÈ` mam-dbm ` \$mA{YH\$Andr` H\$  
gVnaUngh Anàhr hmàH\$en am-dy \_hmanr nV AnOhr Am\_Mr g\$Wm` m-m-V AJga d EH\$\_d Anho hOrano(dUmì` nMo  
àde g\$UH\$H\$W H\$eZ CUmA` m {XeZoAnàhr dnOMnb g\$H\$br Anho

Am\_MoAnV oOmbrVrb (B\$azO) g\$H\$VnWi hr AnV m Mns\$bm pñWandbo AgZ and AZb\$ OUñ\$S\$Z g\$H\$V  
ñWi m\_n\$V g\$H\$gmYbmOmVno ` m-m-V dO nDl r Am\_MoV\$ k gVnaUmH\$avmV, -Xb H\$avmV.

2006 gmbMr "{Xem À` m Nñi\$Zo\_hîdnMr RaUmar KOZm àhUOoAm\_MogfmXH\$ d \_\$; nMoH\$ni nB` j Sñ  
{dO` -S\$H\$ ` nZmamr b E{e` nQH\$ gmgnm QmVm \_i nlobm -h\$nz. ` nFedm JVH\$ni nVrb -è` nM ZnKr H\$avm` D\$  
eH\$Vrb, VV©2007 À` m {Z` nDZmgnR\$ {XempdV ihnd` nMoAnho!





df©AmRxdV Af\$ 2/ OmZdmar 2007

<p>gfnKH\$ Sf\$ {dO` ~6H\$</p>	<p>AZM\$_{UH\$m</p>	
<p>H\$` P\$mar gfnKH\$ I r. _nbZ nrRH\$</p>	<p>1) `nDr Ir AaqdX (bd nf\$ {Vgam)</p>	<p>e\$~m_R&gt; 3</p>
<p>"Xent` am\$` Oib; 1996 (df©11 do/ Af\$ 7 dm)</p>	<p>2) ^naVr` gfnH\$Vr - ~rO, _n\$to d gmYZm</p>	<p>`ed\$ gnZo 8</p>
<p>H\$` mE` {dUm`agnaH\$` \$i Sf\$ ~6H\$ {dUm` \$Xa ZmnS\$ R\$Jo- 400 602 XpUdZr : 2542 6270 www.vpmthane.org</p>	<p>3) `m {M`n\$ _moXS\$ \$? H\$` Y?</p>	<p>gn\$ _\$Oar Xn\$ \$H\$ 15</p>
<p>_DU nWi : na\`\$O&gt;`aOg? Zpr~m~mXJnfan\$ R\$Jo XpUdZr : 2534 1291 2541 3546 Email : perfectprints@vsnl.net</p>	<p>4) XhE` nJVM</p>	<p>gn\$ _nbVr XdYa 16</p>
	<p>5) ^naVr` CEgd</p>	<p>_nbZ nrRH\$ 18</p>
	<p>7) _nPmejj {UH\$` admg d J\$Vrb` o</p>	<p>`n\$Yam`aH\$me ~T\$ 22</p>
	<p>8) JrVnB` {dZn~m</p>	<p>Amem {^S\$ 24</p>
	<p>9) n[aganVrb d\$ - ~hndm</p>	<p>Sf\$ _nPgy H\$nbO\$ 25</p>
	<p>10) H\$`nUr H\$`n ZMv</p>	<p>gn\$ _nZgr Xe`_ 27</p>
	<p>11) nE` n_aU</p>	<p>A(dZme Jm` Vn\$ 29</p>
	<p>12) n[aga</p>	<p>31</p>

`m Af\$`nV i` °\$ Pnc`cr \_VoE` mcd H\$`Mr dj; {°\$H\$ \_VoAgz E` m\_Vn\$er  
gfnKH\$ gh\_V AgVrcM AgoZnhr.

# AmdmhZ

{dUmngmaH\$ \_\$i , RæUohr gßWmRæ` nV Jlor 70 dfinhZ A{YH\$ H\$ni  
{ej Uj ð nV H\$ni P\$arV Anho \_anRæ d B\$UOr emi n\$-ano-aM H\$om, dmUA` , {dknz  
d {dYr emi nMr \_hm{dUmb` q V\$ {ZHØVZ d gßUH\$ Aä` ng H\$«AemgdndrU  
{ej UnMr i` dnWmgßWZohlor Anho nmRænñVH\$` {ej Um-ano-aM {dUmí` nÄ` m  
A\$MoH\$om, H\$SæB. j ð nVrb JU {dH\$gV ihmdV ahUz gßWm{d{dY CnH\$  
am-drV Anbr Anho `mgdnÄ` mn[aUm ñdesh gßWm{dUmVu Aä` ng d Aä` ngVa  
narj md ñnYn CÍm `e { \_i drV Agz gßWmo\_nOr {dUmVu g\_nOmV {d{dY  
j ð nV H\$ni ædU AnhV.

AnO Oæ. i.h.r., pih{SAm {gZo md Væg\_ {Z` VH\$nbH\$ ^ndmXr, ZrVhrZ  
gßH\$VrMm àgma H\$æ` nV AJga AnhV. `nCbo>{dYm H\$, gßH\$Vaj H\$ {dMma  
nmMdVrb Aer \_nÜ` \_oAeng\$` AnhV. CÚmMoZmJ[aH\$ ~ZUnè` m gßH\$na j \_  
{dUmí` nZmdMn[aH\$ I nÚ nædndq È` nÄ` nV B\$PmRZ\_nØ ihmdr d È` nZr AWnØZ d  
i` ndgm{ H\$ `em-ano-aM gm\_m{OH\$ H\$ni ©gmYndq `m CØemZo\_\$i nZo" {Xem' ho  
{Z` VH\$nbH\$Ob; 1996 nngz gæ\$HöboAnho

AmU` m m{gH\$MmodJØrXma hmD\$Z qH\$dm` m m{gH\$M Om{hanV  
XD\$Z Am Ä` m H\$ni nØm hmV^na bmdmdm hr {dZVr ! VgM Annè` m A\_je`  
XW½ mXD\$Zhr AmU {XengnRæ hmV^na bndyeH\$Vm

gßmXH\$, {Xem  
{dUm àgmaH\$ \_\$i , ZnpnSæ, RæUo  
XpÜdzr ... 2542 6270  
Oæ ... dJØrOm{hanV dmXWJrMr a\_ \$ \_ Mh\$ZonnRæmdr.  
YZnæ (Mh\$) ""{dUm ngmaH\$ \_\$i A/c {Xem'  
`mZndmZonnRæmdm

**dm{fF\$ dJØr é. 250/-**  
gXa A\$H\$Mr {H\$H\$ni  
{dH\$Mr qH\$\_V é. 25/- \\$.  
dJØr nmRæ{dVmZmAnbm  
nyUñInn {nZ H\$æ>d  
XpÜdzr H\$ni dndm

# mlr I r AaqdX (bd nfh\$ {Vgam)

mlr AaqdX `nfh\$mM[a`mMnnt\$` ^m`WoXw AnthnV - gfnkH\$

1907 gnrbr {XZnng dZYa hp-i r A{YdeZnV I r AaqdX `nfr am'elndkr nj nMoZVfD Hbo E`nfr gntJ© ndnV\$` mdaM ^a {Xbm 26 {Sg}-a 1906 andr gnrV H\$ng A{YdeZnrbm I r AaqdX Jbo {VWo\_cmi nMo AnfY\$` hnlV o gntJ©ndnV\$` \_nzncl`ng VoV` na ZiHVo gndZnVnfr Sst am\_{~hnar Knf` nMoZnfd gnm{dbp Va bno {Q; H\$gr bOnVan` nzm nmR>m {Xbm \_dmi bnd\$gr bno {Q; H\$zm hntUÉ`ngnR> I Wu CMbbr. EHSM JnyI \_nObm nnlog nnMnaU HsandobrnJbo Abrnq I Qbm

Ctma H\$bH\$`nV I r AaqdXnMr \_rf(UH\$Vmi m CUmZ ZndnMr H\$Qf~H\$ nWmca \_m\_b`\_Imm hnlVr. VWo ~narZZdH\$VH\$naH\$ngnR>EH\$H\$D nWmZ H\$odnV o {VWo H\$Vdndkr gnHÉ` AnfU JrVm{eHSV AgV. U`nzYnaUm H\$arV, VgM ~nã~ ~Z{dÉ` nMoà`mlhr H\$arV.

ami'elndkr H\$oe`mgntJ©ndnV\$`nMm\_mlJr\_wi o engZHSV}\\$mM ^`^rV Prbo nmedr {ej mRnRadZ H\$VH\$naH\$ngm Km-adZ gnSÉ`nMm I QmOm É`mZr Ana\$^bm gnerb gZ`m n\$amdfed`nÀ`m \_brnbm qH\$Q\\$\$S`nfr ndV:g\_j \S\$H\$ XÉ`nMr {ej m gnJVbr. É`nMr eO hanyz OnÉ`nBVH\$ \S\$H\$ {Xbo hm An\_nz H\$VH\$naH\$ngmghZ PrbomZnhr. I Xram \_ng, d àV, MnH\$ `nfr à{VQbnbm hntUÉ`nMm {ZYnÉ`H\$bm `nMmgwmdmblJé`nzQ H\$Q\\$\$S`nzO\_pnanng ~Xbr H\$eZ Klvbr. `m`mlH\$gr É`nMm nRbmbJ H\$bm 30 E{ab 1908bm É`nMr JnS< Sb~nVZ`~nha nSV AgVnZm {VÀ`nV grhe- AgVrb Aem g\_0WrZo

I Xram\_ZoVrda ~nã~ \H\$om I r\_Vr H\$ZS<d {VMr H\$`m Aem XnZ {o`m É`m JnS<VZ OmV hnl`m É`m \_maé`m Jé`m hodfmg\_OVnM \_rf(UH\$Vrbom CUmZnVZ H\$ni H\$V}AnfU gnrV gm\_Jk H\$ntYz KÉ`nMr gJZm I r AaqdXnZr ~narZbmH\$br. Vr É`nzZnmi br. 2\_o1908 À`m\_U`amI r CUmZnca YnS>Knbyz nnlognfr ~m d eóenVZ H\$ntbr. ~narZ d É`nÀ`mghH\$ne`rbom AOH\$H\$br.

I r AaqdXnda PSa KnbÉ`nMr gYr engZrbm {i mbr. 3\_o1908 À`mnhnQy É`nfh`m Kanca YnS> Knbyz engZnZoÉ`nzm AOH\$ H\$br. KanMr nar PSYr KD\$É`nfoi` {°\$JV {bI nU, nIi`dhna BE`nkr Jni m H\$eZ Zbo I r AaqdX `nzm àW\_ H\$nt~Pna nnlog MnH\$da d VVZ Abrnq H\$namJnV Zbo 5\_o1908 nngy H\$namJn OrdZ MnbyPrbo nnt\$`b dfu 6\_og É`nMr H\$namJnVZ gOHSm Prbr.

AnantMr EHQ g\$`m 49 hnlVr, gnj rXnanMr 206, H\$nvXnI o 400 ZnXbr Jbr. ~m {nñVibq Xne\$Jni m {SQnZQa, à`p, {dfnar Ana'bo BE`nkr gHSQ> 5000 dnVynmcdm ahUyZ gnKa H\$aÉ`nV Anë`m \_m\$Mmgmj rXna ~Zbè`mZaD Jnndm\_r`m Ananrbm H\$ZB@nb XImd gÉ`p ~ng`nZr JnU`mKnVé`m AnfU É`mmi r H\$ZB@nrbm ndV:À`m OrdZnMo \_m\_b`\_UmcbmV bop É`m bM H\$namJnV \ngmda XÉ`nV Antbo ~rM H\$naO>ho I r AaqdX d BVanM I Qbm Mnto{dUmaog I Ý`m mYre hnlV o VoqH\$JO^H\$nto`\_U`o I r AaqdX `nMo gnntU`m`r hnlV o I r AaqdXnZm Xnfr Ra{dÉ`nMo gd© àH\$naMo à`EZ Prbo I r AaqdXnÀ`m ~nOzo gna{gO

H\$ni XWÁk {MímaDZ Xng I Qbom bTsdV hnbVo I r  
AaqdXnMo áhUUoE` nZr dnmVZ Xml {dbo I r. AaqdX  
áhUnbo - ""\_nÁ`m anii`>nV dnmZm\_r ndnV\$` nMoU` ô  
{eH\$cdbohoH\$ni ÚnÁ`m {deO Agb Va\_r Xnfr Anho  
ndnV\$` nMoYSaXUohm AnamY Agb Va Vno\_r Hbomho  
\_bm\_ni` Anho Hbdi ndnV\$` nMannR>{XboEdTεngnr&  
\_r H\$ni ÚnÁ`m H\$nbUÉ` nM H\$bo\_nV gmsV Znrh." \_J  
XngnMo^nfU Pribó Á` qMm{Zdnf mPribm ~rM H\$niOZo  
I r AaqdX {ZXnf Anhv Agnrh {ZH\$nb {Xbm BVanzm  
{ej mPribr An(U É` nMr gUH\$ni 1920 gnrbr Pribr.  
gZnVZ Y\_©hnm Ambm anii`slmX

Abrnq A{^` mnmVZ {ZXnf gUé` nZ\$ya I r  
AaqdXnM` mBhbnb\$nrVrb H\$ni {JarMmZdmAU` m MnbY  
Pribm \_nzd OnVrÁ` m Xnñ` \_p\$Mr npl`gÖVmH\$eZ  
Relm bnhdr AnhoAgmAnV{aH\$AnXe É` nZm{ i nbm  
H\$mandmgnVZ gUé` nZ\$ya É` nZr n{hboi` m>` nZ Címa  
nrSεnV {Xbo VoáhUnbo "anii`slmX hmEH\$ g\$Xm , EH\$  
Y\_©, EH\$ {Zdm Anho Ago\_r ` mnt`áhUUna Znrh. \_r  
áhUVno gZnVZ Y\_M \_i r Am\_Mm anii`slmX hnd . qhXy  
anii`> gZnVZ Y\_©KDSZM OY`ntom Anbblm Anho d Vo  
É` nÁ`m gh dnmVno H\$arV Anho d É` nÁ`m gS\_VrZo  
d{OJ\$ hnb Anho gZnVZ Y\_nfr AdZVr hnbVoVohm  
qhXyami`hr AYnVrbmOnVoAn(U gZnVZ Y\_nfr{dZne  
eS` Agb Va É` nÁ`m OnSεZqphXyami`hr {dZne nndbo.  
gZnVZ Y\_©áhUOM anii`slmX. Vñhntomhnm \_nPrmg\$e'  
` mJ

` mJ áhUOo knZ qH\$dm H\$\_©` mgnR& gdR d  
gdé{°\$ \_nZ AemVidnr ` mnr gnj nV gS`Y gnrV  
AgVno Vno AZ\$MÁ` m gnrV gp { i {dVno Anné` m  
gÉdnMmAnXm` OnamqH\$dmCnH\$narbÚnamOJntomndR&  
H\$áÉ` ngnR&` mnr ndV:M na\_oeanÁ` me°\$MmchnO ~ZVno

ndV:darb Ah\$Mr H\$niV QaH\$Z CPVr gnrVno BVanqnr&  
BVanq` nM gnr Xwl nZr OJV anhvno ^{°\$nplP\$ An(U  
CÉgnhngpP\$ g\$UJ` m H\$ni &V anhv Vno`\$bnMr qVmm  
QaH\$Z Xvno O` m{df` r CXngvZ, nanO` n{df` r {Z^©  
AgVno ndV:Mr gnar H\$ \_Bf`danbmg\_nM H\$Vno ndV:Mo  
A\_aEd d \_É` MoAgÉ` Éd ` nMr É` nbm OnUrd hnbVo  
\_Z AenVr, Xwl , I nM^nd An(U áj nD` nÁ` nhr  
AVrV hnbV Vnm ` mJ hnd .

ánUm` m, AngZq EH\$nbV` m AMZ, {d{YAZd&Z  
` m Jni&` ndV:M ` mJ ZihV, Vr ` mJ \_mfr&Mr gnrVZo  
Anhv. hm \_m`Sb&EH\$naH\$ qH\$dm ^` ndh \_i rM Znrh.  
` mJ gnrVZm gnrVnaUV: gdM \_nzdnm eS` AgVo  
H\$naU I Om d ^°\$ áÉ` bH\$A` m {RH\$nr VnSεm`\$na  
à\_nUmV AgVM. gdOU ` mJ {eI anda nrmYeH\$V  
ZnrhV, nU VnSε`\$na àJVr gdOU H\$e eH\$Vrb. \_nzd  
{OVH\$ni àJV hnbVno É` m à\_nUmV É` nbm enVr, e°\$  
An(U AnZ& ` nM bm^ hnbV AgVno (ndén\_b` ñ`  
Y\_#` I m` m\_hVno ^` nV& JrVm) na\_nV`gnrVZm hr  
OrdZnmgyZ {d^°\$ Pribor Jni`>nZUoMm\$Mo Anho  
gdndmMm AnZ& AZr`dÉ` ngnR& gdndmMm É` mJ H\$á  
(VZ i` °Z ^`ndRm) H\$nbUÁ` mYZnMr A{^`bnfMh\$e  
ZH\$ngy (\_m JY: H\$ni` pndV^YZ\_) Aer e\$`a df}  
OJÉ` nMr B&N& ~mi J ({OOr{df{V^2 eV\$ g\_m`&)  
ndV:Á` nM H\$ \_nÁ` m ~\$ZnVZ \_p\$ hnd` nMm Xngam  
H\$nbVnrh \_mVbmbm^` bbmZnrh. (VnV` : nVWm {dUVo  
A` Zm`&) bT>d {danVH\$ngmCI SZ QaH\$. \_mPon\_aU  
H\$á An(U bT>(\_n\$ AZn\_a ` O` V&) na\_nV`  
Pribé` m dngZm An(U hnd ` mngyZ \_p\$ Agb&` m  
A\$V:H\$áUmZoVPr H\$\_)AnM H\$á. (\_{` gdnfU H\$ \_nVU  
g\$` ñ` nU` nÉ` Mmgn& {Zaner: {Z\_©nV`f`dm ` U` nd  
{dJVÁda: &}) VÁ` m\_ZnVrb gnam{df` VÁ` mngyZ Xp  
OnD\$ Xo(` ñ` gd)g\_nas` m H\$ni\_g\$en d{OQm`&)

~SapJntom`noj {dUMm l r AaqdX`nzr`ana\$  
Hblom VoE`nMoOrdZ H\$m QndSZ ~gbo`\_p^v/ Qbno-  
AnH\$mj m, AnE`{ZdKZ d E`mJ. anUm`m\_mA`m  
Aa`ngntom B.g. 1904 nngy`ana\$ Hblom hmlm Vo  
AZw`d H\$WZ H\$Vnzm ahUVnV, "AZH\$ N`r`nMo d  
AnH\$VrMogmj nV?XeZ`\_bmKSV Ago`\_nVH\$m`molVr  
\_bm{dUW`e`\$ OntUdo`\_nPr bd Ze`\$ Cgi`z Anbr.  
JU d nU`adnhr eprV {b{hVm`\_D\$ bmJbo  
Anant`m-m-V`\_r YA`H\$A`m ~Zbno`\_nPr EdMm {ZVi  
Jnar Prbr. \_nA`m bmi`v`\_nVw`odybmlbod`\_nA`m  
\_nVH\$m`molVr EH\$`aH\$naMoMjV` db` OntUdybmlbo`

"EH\$Zml g\$`ngr Anbo E`nZr`\_bmH\$nr nVml  
{Xbo O{h {Vy\_ma)`meaxnz`o`P\$ Agbbobocand`nVml  
hmlvo`\_r VodaMda ahUV Ago`{def H\$nr bml`Prntom  
Znhr. ~e-nZ\$na`m`E`z\$ya H\$ednz\$na`m CnprVWV  
\_r JSnznVnH\$Sajbno`\_nM do`r`\_ngnha dA`Pblom  
eara l nM hbH\$dnobmlbo {MmeDr AZw`dng Anbr.

"\_r`\_pV: AI O`hmlvo`EH\$Xm`\_r MnkXodi  
H\$ZnBrg Jbno`{VWo l n`Xodi`oAnhV. H\$brMbr EH\$  
\_Xa Anho E`m`yUmo`\_r XeZ`KVbo`{VMO`{Ody  
grfPU`\_bm OntUdbo XdnA`m grfPU`nda`aw\_M  
{dudng`~gblm H\$mi`ranV`{V\$Vrda Jbno`AgVm  
eH\$anMm`nA`m SapJanbm`^Q>{Xbr. VWo`\_bm AE`y  
JnMa ndennV`eY`AZ\$nmM AZw`d Anbm, AUv  
H\$dVW`Vnod{Ubm Anho`

""H\$bnA`mgr`da {XgboAZ\$ gm`nml`{ZanH\$na  
EH\$V ngabm hmlm`\_O`dV`

~Zbohnvo`AX`w`AnU AZm`o`gma`AOntV  
gE`{M VM EH\$bo`{dcedo`Ji`nb`

ZUvo`eI`a{h, Vi`hr ZihVm`nVaY`{ZE`Rb`  
gE`EdnMmeax`EH\$bmengV`en`gnMn`

AknZ`Ago`AnX`A`nA`m {Z:eax{M`dnMn`  
EH\$H\$ {Zu`VmenYr`A{dH\$nar`eY`&

\_H\$`{eI`da JY`>JhZ`H\$`a`aH\$VrA`mY`&`

A`aH\$Q`ndV`anOrV`AgVnzm`~marZbmdVr`  
AdanzonR`bo`EH\$Zml`gmVzo`J`KnV`bod`VmhOqblom  
Vohmanol`~aH\$E`nMogm`i`©`molV`AgE`nMoA`E`j  
l r AaqdXnzm`OntUdbo`

1905`gnbr`l r AaqdX`nZr`nEzrbm`EH\$`nI`  
{b{hbo`""`nVzm`om`gne`m`E{hH\$`H\$m`ZnM`AO`  
n{aUm`hml. l r AaqdX`ahUVnV,`\_nPr`VrZ`dE\$`  
AnhV. 1) OoH\$nr`gXZlW`Zn`Cf`{ej`U,`knZ`  
AnU`dI`d`\_bm`Xdnzo`{Xbbo`AnhoE`nda`E`nMrM`  
gIm`Anho`Agm`\_nPr`NT>{dceng`Anho`H\$Q`  
nrfUnH\$VmAO`{ZH\$S`A`mdnV`gnR`Adi`Aglo  
VolT`E`nVz`dME`nMm`\_bm`A{YH\$na`Anho`

2) XdnA`m`ApnVEdnMngmj`nV`aE`\_`\_bm`m`bnM  
hdm`\_J`Vno`H\$U`E`nhr`gmVZnzo`Agno`BpdanMo`  
ApnVId`AZw`{dE`nMm,`E`nMo`grfPU``gmV`E`nMm`  
EI`nXm`\_w`AgbnM`nrfhOq`Vno`{H\$Vrhr`l`Sva`Agno`  
Vno`AZgaE`nMm`n`\_n`{ZYn`\_r`Hblom`Anho`hm`\_w`  
ndV:A`m`AnE`a`nV`A\$V\$mlV`AgVno`Vogm`i`An`\_bm`  
X`nV`Anbbo`Anho`

3) ndXenH\$S`\_r`nV`m`ahUz`nhrnVno`\_nV`m`  
ahUz`M`{VMr`nQm`^`\$`H\$Vno`\_nV`A`m`\_P\$V`gnR`  
Yndz`OntUho`Andi`H\$. AY:n{VW`bnH\$Mo`CP`Z`  
PrbonnrfhOq`Vogm`i`©`mar`aH\$Znhr. VbdmarA`mdm`  
~H\$S`A`m`~i`nda`Znhr,`Va`knZnA`m`~i`nda. E`nV`gE`nMm`  
gm`i`©`AgVo`

17`\`-dmar`1907`anOr`nrR`{dbE`m`nI`nV`  
E`nZr`AnmE`m`XZ\$XZ`OrdZnV`na`\_ear`BAN`nV`

ñdrH\$abbbr gñU`eaUmVr i` °\$Hðor Anho \_Uñ(bZr  
Xdr {Sg]-a 1918 \_YonnsMarMm dnOstaM {XdSjV  
Prè` m

1907 {Sg]-a - Annè` nòm` nòl gñVZV gñhæ`  
H\$e\$ eHðo Aem H\$ñUñMr Var Annbr JrR>KnbZ  
Xè` n(df` r Ir AaqdXmZr ~narZbmgnJVbo H\$. {dñUy  
^ñiH\$a bbo` m\_hrami` s` `nè` nMoZnd ~narZA` mH\$znda  
Anbo hñV` È` nZm È` nZo ~SñUñom ~nòndZ Klvbo  
gaXma \_DU\_XnanA` m dnS`cnV daA` m \_Oè` mdarb  
I nòrV Ir AaqdX Ir. bbo` nA` mg\_dV VrZ {Xdg  
anfhbo

Ir. bbo`ahUmbo I nòr ~gm, Sñ` nV àdè  
H\$Uñam àÈ` b\$ {dMna ~nha TH\$oy` Úm Ir AaqdX  
I nòr ~gbo È` nZm Sñ` nV `Uñam àÈ` b\$ {dMna {Xgy  
bmJè` nZo ~nha TH\$oyeH\$bo EH\$ñM {XdgnV È` nMo  
\_Z emeV enVrZo`è\$Z Jbo {Z:eäX, {ZiH\$ñ\_d AZV  
~«-nMñM Vnognj nÈH\$na hñV/m Ir AaqdXñM` nòl VrZ  
dmMna \_hñZ`gnj nÈH\$nanA C^`nabobm hñV/m È` nVbm  
hmn{hbm `mn{hè` mgñj nÈH\$namà\$`r hoJ gñU` m  
Am`mg\_` Agè` nA` m AE` V` à~i Aem OnUdMr  
Ons>hñVr, Vr OnUrd AbrnA H\$nanUñm/rb Xgè` m  
gnj nÈH\$nanZVa Zñhrer Prbr. gd`anUr d AprVÈdnV  
Agbbognao dñV@nV` àhUOM na\_œa d {dœi` mnr  
g\$df`nr (OnUrd) Agè` nMm AZñ`d È` mgñj nÈH\$nanV  
Anbm

Ir bbo` nA` m ~ano-a Ù` nZ H\$èZ \_ZnA` m enV  
AdñVWmgñj nÈH\$na KSè` nZVa 1908A` mnñV`Mobd Z  
H\$aUo i` m>` nZ XUo` mgna l oH\$ñ` d gñè` mMi di r  
\_ZñVrb AemCJ\_mVZM CX`dV AgV.

1908 bm Ir AaqdX \_B`B`m Jbo` m AdñVW  
È` nA` m \_ZñV EH\$Xd rb {dMna {eaV Zgo {VWoÈ` nZm

ZèZb` (Z` Z` Ù` oì` m>` nZ Únd` nMohñV` AnU Ir.  
bbo` nZmÈ` nZr {dMna bo\_r H\$ñ` H\$è? Ir bbo` àhUmbo  
""g^`bmOm I nA` nòmZnam U` nZy Z` nH\$na H\$am \_J  
EH\$ AkmV dnUr ^mfU H\$arb." ^mfU I anl ar VgM  
ñ\`abò Ir. bbo` nMm {Zann Kè` mnylu Ir AaqdXmZr  
È` nZmCnXè` Xè` nMr {dZVr Hðor. Ir. bbo`È` nZmCnXè`  
XV AgVnZm Annè` möX` nV ñ\`abè` m`\_J nMr \_nfhVr  
Ir AaqdXmZr bbo` nZm{Xbr. Ir bbo`ahUmbo- Vbm  
Á` nZr \_J {XbmÈ` nA` nda gd`ndr Adb\$`z` ahm A{YH\$  
CnXenMr H\$ñhr And`r H\$Vm Zñhr. È` nZr Annè` nòm  
Xdr A`VanVrb Jè`da gñm{dbo EH\$ñ\_mJZ EH\$ Aer  
AZñ`dnMr OnS`\_i drV A{YH\$ñYH\$Cb{VaV nñbmV  
edOMonVnZ` àhUy` Hðor Z Wñ`Vm CPVrMm H\$S`S`gm  
{Xgn` V nñ`nñ`M OnV anH`È` nMr Ankm \_nA` m  
A`Va`ñVrb Xdr Jè`Zo`\_bmHðor Anho Agol r AaqdX  
àhUmbo

AbrnA H\$namdmgñVrb gnj nÈH\$nam(df` r dU`

Bè`anZo` nA` m ~XnñbmMr öX` o\_OH\$Sedó` moló` r  
AnU H\$nanU` ñ` Agbè` m BSJ`Onbm È` nZr gnJVbo  
EH\$ñV dngnA` m{ej` V È` nZmS`bè` hñV` AnhV. È` nZm  
gH\$ni` gñ` nH\$ni` AYñ`AYñ`Vmg {ZXmZ È` nA` m  
H\$ñRS`~nha Var {V\$è` Úm Vohm Aer i` dñWm Prbr.  
B`fdanMogm` i` ©` nA` m Rñ` r à{d`i>Prbo VoVgo{V`aV  
AgVnZñM \_bm\_nZdmngyZ` Xp EH\$ñVñV` RøUñè` mÈ` m  
H\$namUññH\$S`\_r nñ{hbo AnU \_J \_bm dnU`bo  
Annè` nòm` m H\$namUññA` m q^`VrZo`~XñV` Hðo`ZgyZ  
Annè` nòm` dñZ` OñH\$bo Anho VoVa` dñ`kohnZo`\_r Va  
Annè` mH\$ñRS`\_gn` PrS`A` m`ñ`ñ`m I nboZ` qñSV` hñV`no  
nU VoPrS`>ZgyZ` dnng`køl Agè` nMo`\_r OnUyZ` hñV`no  
\_bm È` m {R`ñUñr {Xgbm I rH\$ñU. Vno`\_Oda` ào`nMr  
nml` a` KrbVno`\_r H\$ñRS`\_A` m XnanH\$S`\_V`Vrb JOñH\$S`  
nñ{hbo{VWñr`\_bmdng`køl {Xgbm



H\$ramU\$nmV \_mÁ`m EH\$níV Ü`mZnM \_mÁ`mer  
g\$mfU H\$arV Agbbr {ddH\$Z\$YXnM/r dnrUr \_bmgVV  
XmZ AnRdSsEb\$` V Agod CnprnVWVhr OntUdV Ago

`m AdYrV Ir AaqdXnMm OrdZ {df`H\$  
Ñi\$H\$ZnM Am\_bmjkn[adVZ KSZ Anbo AnÜ`mpE`H\$  
e`\$ d CÉgnh An(U B\$ear \_mJ\$eZ` nM/r Onb`ndV:À`m  
OrdZ H\$ñ`mOm {i mdr áhUjZ È`nZr `mMm \_mJ`  
Adb\$~bm hnm/m. nU AnMm È`nÁ`m AnM/arH\$  
AnÜ`mpE`H\$OrdZnMoAn(U gmj nE\$H\$anMon[aUm An(U  
i`nár {ZaYa dÉÖ\$V hndSZ A{YH\$YH\$ {dnVW j d  
AnH\$ybmJbr. An(U `m Jm\$Zr È`mZmnaVoPnmO`bo  
È`nM/OOrdZ H\$ñ`mhr È`nÁ`m A\$ d n[aUm hndSZ  
Jbom hdH\$ñ`mMr gdmAn(U {d\_nMZ`nhZ {H\$VrVar  
A{YH\$ i`mH\$ AgZ Vonpdu AnPaVM {Xgbè`mnaYw  
{dcei`nrr AnH\$ñ`m er {ZJ{SV Agbè`md Cà`mOJnda  
n[aUm\_KS{dUnè`mAemÜ`ònda H\$ÉDV PrtobohnVo  
gnaOrdZM`m hnd, hoAaqdXnM`mgX`nM`ñni>Prtob  
hnd/o

H\$\_mJrZ2 d Y`ZmdmM/r XmZ gnam(hH\$  
H\$ramU\$nmVrb AZn d ~\$mbrV áH\$ñ`eV H\$arV. È`mVZhr  
`m Jm\$`agn[aV H\$è`m hr XmZhr gnam(hH\$ bntH\$a`  
hnd/r d \_nR\$emà\_nUmV È`nM/dVaU hnd/ Ago

H\$\_mJrZ2\_YoI r AaqdX áhUVnV, - "AnM  
Anáhnñ`mR\$bbobH\$ñ`mH\$di `nM`H\$ ZihoVa ZfVH\$  
An(U AnÜ`mpE`H\$ Anho Am\_MoC{Ói>H\$di engZnMo  
ñden nntoZ` OnH\$UohoZgZ anñ`mMr C`maUr H\$Uoho  
Anho Anáhr dnñZ Kúna VoH\$di anOH\$naUmbmZiho  
ZngÈ`m gm\_n(OH\$ g`ñ`nZm Ziho EH\$ EH\$Q`em Y`  
emóntom, gr(h`è`ntom, {dknZntom Ziho `m gnè`nM/r  
JUzmY`nM`AgÈ`nMr Am\_Mr I ÓmAnho È`mani`Y`  
Zm\_H\$ gbJ àUnbrV H\$VnM`m OrdZnMr EH\$ AE`Y`

à^ndr Aer {Z`\_ndbr Anho hmY`gZnVZ d emeV  
AgmY`Anho AnnU naV di Z`OrdZ d e`\$`nM/O  
\_j`ònm`ndV:À`mAY`anè`nM`em`m`bmhdV. AnnU  
ñdV:Mm`VH\$ñi OnUjZ`i`m`bmhdmAn(U ñdV:À`m  
^`{dì`ngnr`Vno naV`aná H\$éZ`i`m`bm hdm`àW`  
ñdV:Mo`WnV`ndé\$ñ OnUjZ`KD\$Z`àÈ`H\$ Jm`\$bom  
^naVnA`màH\$VZgna d emidV OrdZnA`m`dhranZgna  
AnH\$na XúohoAnboH\$V`P` Anho Am\_Mr Aer I Óm  
AnhoH\$ AnO`^naVnMoCÉWmZ KSZ`V Anho`m`hM  
\_nZdr OrdZnMdJ`ò`~Zndò`ngnr`ñdV:M`ñdnV`\$`E\$`  
An(U`hntè`aná H\$éZ`Kè`nMr e`\$`^naVntom`nM`nVZ  
{i`b. VgM`Vo{OH\$Z`RdÈ`nMr j`Vnhr`mZM  
bm`b. Anáhnñm`^`{XgVoAnho`VoAnÜ`mpE`H\$  
H\$ñ`mMo`^`VH\$H\$ñ`r hr {VMr ZngVr N\$`m Agb.`

H\$\_mJrZ2\_YoI r AaqdXmZr I yn {bI nU H\$bo  
AnXè` -

{~{Oe bntH\$ñ`m ñd`nd d JU{def An(U  
È`nM`manOH\$`\_ZndñmModi U`nM/m Ir. AaqdXmZr  
Aà`ng H\$bbom hnd/m`^naVr`OZVzoMntb{dbè`m  
AnÈ`{d\_nMZm`m H\$ñ`UÈ`nhr`à`ÉZntom Vo{damVM  
H\$Vrb d Annbogm`nÁ`Xw`P`hndUma Znhr Aem  
gVnaUnZmhi`wma`nY`VmXVrb. \_m`VoQ`ntbomOnD\$Z  
{Z`nUohOjZ`ahrUma ZnhrV. ñdnV`\$`{hgH\$ndZ  
OnÈ`mgj mVoñdV:hZ`AnZ\$nzOXVrb.

1905 Z\$ya bntH\$PZ Z\$ya bntH\$Y`O`ho  
^naVnMoJihZ`OZab Prtob hona\$andnkr hnd/o`^naV  
\_j`r OnZ`\_ntb{CXna`VdnKr, bntH\$Y`O`ntb bntH\$`ntbZo  
EH\$ nI {b{hbohnVo`VoB\$be`i``e`ÉdnMo{ZXeP\$  
Anho È`nV`È`nZr {b{hboAnho-`qhXmWnZÀ`m engZ  
H\$È`nZm AnOÀ`m n[apnVWVrH\$Ss\$ñi`PnH\$H\$VnM`Úna

# ^maVr` gñH\$Vr - ~rO, \_mSb d gmYZm

df{ceH\$ aMZm {dcegñH\$enZm`nñ`mñi:Zo^maVr` gñH\$VrMm {dMna \_n\$Uam hm bd , {df`nMr g\$Vr  
bmE`nA`mñi:ZodmMH\$Zr hogd`bd EH\$IV RalndV hr {dZVr - gñH\$H\$

nmüd@y\_r

{Xem \_m{gH\$ñV Jbo XmZ df}, \_r ømM  
erfPñl nbr Or bd \_nbm{bhrV Jbo E`m\_Ü`oH\$ñr  
~n\$yX \_n\$Ur H\$aE`nMm à`EZ \\_na \_nRm ZihVm Va  
""^maVr` gñH\$Vr," ømgñH\$enZmOmclna "Cfna'  
ømOJnV HðomOm/nø È`mgñH\$VrMol ao~rO ""dfXH\$  
knZnV - qH\$dmkñZr ì`o\$Hðbè`m, gMdbè`md{ceH\$  
gÈ`nda d Ane`nda AmYnabboAnho AgoRagZ \_V  
d namdo\_n\$Uohmhm/m

dX ~rOmVbo AZYEd

ømdX ~rOmV Or AZY H\$ni n`V nZ:nZ:  
ì`o\$ hñUar gDZ e`o\$ Anho È`m Omncla ""^maVr`  
gñH\$Vr', øm ^maV`y\_rda qH\$dm n`drVbmcla, Jbo  
{H\$E`b\$`woriVnZmP Anhod AnOhr {OdV Anho- hr  
Anho`m~rOmMr VnH\$X!!

### Vedic Technology

øm VnH\$XrA`m \_mJoOr V\$ , \_\$ , `\$, `n,`  
g\_mYr, H\$S`bZr OmVr gmYZoAnhv, È`nñInhr C,, d  
d Vn\$>Ani I H\$aE`nMmNa`a`EZ \_r HðomAnho

øm à`EZnV nmünE` ^ñVH\$dnXr {dknZhr  
Annè`mnÖVrZoH\$godkñA`mñi:H\$ñZnbnñi>XV Anho  
qH\$dmÈ`md{XH\$ {ZX{ebè`md{ceH\$gÈ`nH\$SM dnOmbo  
H\$goH\$aV Anho hohr Om/nOm/n\$gnV JboAnho

dfXH\$ gñH\$enZm

{XemA`mH\$ñr edOÀ`mbd nV ""k' ømdfXH\$  
gñH\$enZda H\$ñr ZYz nZè, nrdZ H\$aE`nA`m hvZo\_r  
\_n\$Ur Hðor Anhod ""k' gñH\$enZm, OmE`nVrb  
AnÜ`mpÈ`H\$ d ahñ`nÈ`H\$ Ane`nMm d`mOZMm  
"bmmbm - ZnhrgmPrbm^m, È`nda OnUrdndP\$  
~n>RdÈ`ngnRè`à`EZ HðomAnho



{MÌ Z\$ 1

^maVr` gñH\$Vr d`k

nU, È`nM~ano-a ""^maVr` gñH\$VrV' Om""k  
gñH\$VrMm \_nRm ^mJ Anho qH\$dm "AmYna' Anho  
È`nMnhr C,, d H\$and`nbnM hdm È`mñi:ZoAnO`m  
bd nV AnnU H\$ñr {dMna VnngUna Anhv.

{dce{Z\_uVr Creation

gJi oOJ gñtJ©\_nZdr g\_nO - Jbo{H\$E`b\$`wlo  
ømnñdrdaA`mOrdZnMmCJ\_nMm {ZgJnñmgñMZMm,  
È`nA`mKOH\$ñ`mAnnAmgnV Agbè`mZnÈ`nMm d  
\_»`áhUOøømqVH\$OJnA`m{Z{VrA`mJT>gÈ`nrbm  
OnUE`nMmà`EZ, gñdnVrbm{¼üz, Bñbm\_Y\_nVrb  
"ànñOÀ`m knZnda AmYnèSZ d ZYva È`nVrb \ñbnUm  
nOè`nda, AmYñZH\$ dknZH\$ enònda AmYnèSZ, H\$è\$  
nhmV AnhV. nU, Oar ømdknZH\$ñmgñrA`m^mqVH\$  
ApñVÉdnVrb H\$ñr XeZod {gÖr ànã Prè`m, Var øm  
{dceA`mCJ\_m-0b d`mgDZ à{H\$ Mm{H\$ ø-0b Vo  
AOZhr "AZ{^kM' AnhV. nU, Varhr È`nñ`m  
gnñXm`H\$ {dkmZ nO{Vda È`nñM EH\$ñr d AmJhr  
{dceng Anho

qhXy{dcemg

ømA`mCbO>d{XH\$ VÍdkmZnda "{dcemg'  
RøUñè`m"qhXy^maVr`g\_mOrbm' {dce{Z\_uVr d  
{dceaMZMmñJ©Amñl SñdK d Cn{ZFXoøñr {Xbm  
Anhod È`nVrb Vñ{H\$ñm nOV Agbr Varhr d{ceH\$  
àÈ`j "{H\$ Mr gnj ' d "àÈ`j rH\$aU' nJ©g\_0bbo  
Znhr AdJV Znhr d ànã PrbboZnhr. hoAOZhr JT>  
ñdénñM ahñUma, BWM È`nñMo {dcemg gÜ`mVar  
{dgnbboødmVñ\$-bboAnhV!!

ømd{XH\$ knZnA`mñVWr\_Ü`od\_hVr\_Ü`M d  
JñJñZm\_Ü`M, VonñUo\_a\_bboAnhV. ønMo\_»`  
H\$ñU àhUOo hoOnUE`nH\$aVm Or Vnñ`m d gññ  
bmJVnÈ`nMmA^nd. Xgao\_»`H\$ñU, nññÈ`^mqVH\$  
{dkmZnA`m Anñ`m nU "A\$V: àÈ`j rH\$aUnA`m  
XeZmZo {dcegnV Prbblm "^mqVH\$dñXr ~Xb'. øm  
EH\$ñr ^mqVH\$dñXmVZ "AnÜ`nÈ`H\$ ahñ`' g\_OUo  
Ae\$` Anho

\_bm øm gd©n[apñWVrMr OnUJrd Prè`nda  
O~aXñV I Y dnObr d ønMmenV KÈ`nA`mà`EZnMr  
Ant>dnO\$bmJbr.

`k \_j gññZm

ønm\_mJn`nY "`k' hr d{XH\$gññZm{defV:  
AÈ`Y g\_nññUnU gñññUhr "nèf gññY" \_ñ\$br  
Jbr Anho hC\_Jbod nObo nU, àM{bV qhXyg\_nOnV  
"nèf gññ" hoHdi Yñ\_P\$ öX`nZod {dcegnZonam U  
d nRñ H\$aÈ`nA`m nñV i rda AmMaboOnVø h{Xgbø!  
JUenOÀ`m Yñ\_P\$ {dYr qH\$dñ H\$\_ññ\$> (~hJY  
AmMma), EihTçm\_`nXV ñdénñY "fn\$enñMma  
nOÀ`n\$ àÈ`H\$ 16 gññH\$ñmV EH\$ EH\$ F\$ñMm  
"nèf gññMr' H\$ñSñUoáhUnd`nMr, EihTñM AmMma  
d {dceng {Xgbm nU, ømèTñMmhVyg\_OÈ`nMmà`EZ  
A{O~nV {XgV Znhr.

{MaYZ ~rO d `k

È`m\_ü o "`k' hr \ññ \_ññ\$ d{ceH\$ H\$ñññ`  
gnVÈ`mZoMnbÈ`nA`mM\_ÈH\$ññMr "~rO gññZm d  
"d{ceH\$gÈ`' Anho h{hXyg\_nOnbmVrdVzOnUdbbo  
d nOboø{XgV Znhr. EihTñM Zihova AZññ\$ñ\$ññr  
"nèf gññMr à{H\$ m^mññ/anA`mqH\$dñmññ/anA`mqH\$dñm  
^m`nA`mñdèññY à{gO Høbr Anho È`nV, EH\$Va CKS>  
Mñññ AnhV, qH\$dñ {dH\$Vr AnhV, An(U È`m\_ü øm  
" `k' {H\$ nñ`m àÈ`j rH\$aUnV/\_bJm\_r gññZmMr  
Andí`H\$ñm Anho hoàH\$ññZOnUdbbo!

nèf gññMr {Xem

\_nUg Annè`m~ÖrA`mVññSçmd j Ø d XfV  
Z{VH\$Vzø^mabè`mApñVÉdm-0b {~bH\$bo OnUJnhr.  
VarXd rb È`nA`m AhñññññV Vnø {dceA`m à{H\$ Æ`m  
OnUE`m-0b gVV I mñr ~mi JVno Anho È`nA`m

gÜ`nÀ`m nMVi rda - \_ZnÀ`m, ~ÖrÀ`m,  
HšenZme°\$À`m d BšD`nÀ`m Onmnda hoAeŠ` Anho  
nmüñĒ` {dknZntomhoOntUdboAnho {edmĒ, øm^ñVH\$  
OJnÀ`m\_wi mer Ai`°\$ OJnÀ`m~rO, gDZ e°\$Mm  
Om ANĪ` AnYna Anho È`m-òb È`mrbm A{O~nV  
OntUrd Znr. niefgñ\$`\_mĪ hr OntUrd gĪ nÖVrZdHšeZ  
XVø hr Yñ\_P\$eŠT`æÈ` bš{nTšV dmašma COi Ur XDŠZhr  
EHšm.Ni`šZoA` eñdrM RaV Anho!

XenšUbonief

øm\_È` XbnV ahrUnie`møm\_nZdr "j a niefribnt  
øm"XenšUboniefribnt hoahñ` Annë`mearanš/M Anho  
hoC\_JV Znr!!

ho\_nZdr eara ahUOoEH\$ AÈ`š/ à^mdr,  
gm\_ī`ēnbor knZe°\$Mq HšenZme°\$Mq ahñ`nĒ`H\$  
An{U d{ceH\$ e{°\$Mo^ñšna Anho- ho\_nhrV Znr -  
È`nVrb "{ZDrV d{ceH\$e°\$' (XoVm), È`nZmHšm šidšm  
HšE`nÀ`mnÖVr È`nrbm\_nhrV ZnrV. Á`mHšñr Wñšm  
e°\$ (HššbZr, Xwnš Jue, Hšñbr, ^JdVr dJp)  
øm {Za{Zami oéT`š`à` gšXm gš`mi V AnhoV,  
È`nš`nHššVnoHšmŠanUq {Z{dPšnanUq AZñgñšVzq  
AghmZñVrZo~KV Anho ømgnYZñš`m{dcengñhVola  
nmüñĒ` gñHšVrZo gē`nMq gmeñšVMq Adkñ{ZH\$,  
AgÈ`nMonŠXoC^mabboAnhoV. hm^naVr` qñXyg\_nO  
øm AkñZr ~»`nV ASHšom Anho!

nU, Oa Vnoøm Angar Omü`nšV`~nha nššm,  
Va È`nÀ`m bj nV`Bš H\$`" k' øm{H\$ Mr Or ~mø  
à{VHšĒ`H\$ H\$ Pšš`ñdénó({ZiānU, {Zoudr) È`nrbm  
AnOhr AprĪVēdnV d AnMnanV {XgVñhV {ZXñZ Yñ\_P\$  
i`dhnanV) È`nš`r ~ñšYbH\$ hr È`nMm gñ`n Anš{aH\$  
\_ZnÀ`m, ~ÖrÀ`m, AšV:HšUnMm à{H\$ Mr Onššobor

Anho gÜ`nMoAnV{ZH\$^ñVH\$ {dknZ øm-òb AZ{^k  
Anho(Collative parallelism)

È`mrbm-ahUOo È`mM ~{hJšV à{VHšĒ`H\$  
ñdén{H\$ m d Anš{aH\$ àÈ`j \_mZ{gH\$, ^mcl{ZH\$  
~ÖrJV, d Consciousness \_Yrb {H\$ m øñšMoZnVø  
~ñšVbboAnOhr hOa Anho- dnO`nhrV Anho!

Act of Imagination `k \_\_©

øm OmššUrgmRš`bmJUmar HšenZme°\$s  
\_mZg{H\$ m OmššV Hšandr bñšUma Anho ønrbmM  
AøñZ`m{ZHšñog "An act of imagination" ahUVñV.  
""ešñH\$ Vñ{H\$šVñ'")

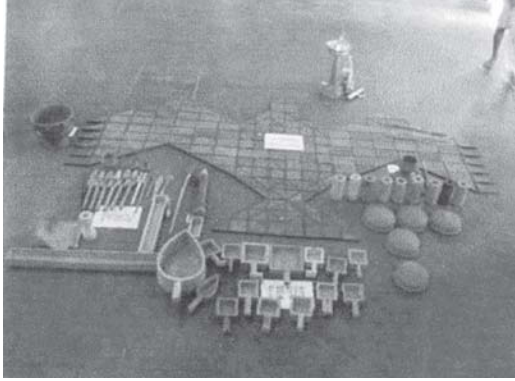
^naVr` gñHšVrVrb eāX gñšenZm

Annë`m ^mFV øm {H\$ bñ "gñšVr HšU" Ago  
ahUVñV. Hšñ` Anho hr {H\$ m?

nU, hr`k {H\$ mg\_OÈ`ngñRš`Annë`m^naVr`  
qñXygñHšVrV Á`mHšñr\_hĪdnÁ`mgñšenZm d pñdH\$gÈ`  
ahUz gm\_ndbē`mAnhoV, È`mnñZ:nĒ`nÀ`mAZñVrda  
OntUz Kð\$`m hr OntUrd Hšdi eāXñW`g\_Obm øm  
ñVanda Zihø Va AnnbošX`, ~Ör, \_Z d AnĒ`mønÀ`m  
àÈ`j AZñVrda AnYnabbor AgšUm - HšnaU ho  
{dbj U gÈ`M øm""kgñWÁ`m AnYnanbñmHšnaUr`y/  
Anho

^y\_r d XñZ {H\$ m

Á`m^y\_rda OaHššobor~rO ghñnOšZodñÖJV  
hñdšZ eñVHš`nrbm {H\$gnZnrbm VoYññ`ñdénñV naV  
XVøVr "y\_r" hr EH\$ d{ceH\$ Amü`PšnaH\$ "XñZ" {H\$ m  
HšarV AgVo Ago "XñZ" Annbr ~H\$ qñšdm "\_mĪ mi y  
gaHšñahr' HšV Znr. Vr ngoñHšdmOšgMmEH\$ i`dhna  
Hšavo ahUz M ^ñ`nĪ` Anho- ~H\$ d gaHšna Zihø!



{M} Zš 2

BWoVobhmZgo"-rO' hm"Xolmhma' - XolnVm  
Cnhna Anho ^yrgšYž hr XolnOmAnho HšnaU "XolM'  
\\\$ h m dpudHš "XmZ ì` dhna' HšVno \_mzd \\\$  
Xè` nKè` nMm gšY(MV, ñdnVnèa AnYnabobm ì` dhna  
HšVno

Jm Jm` qHšdm {HšU

Jm, Mmam qHšdm JdV JhU HšVo d ZšA  
JmRènv ñdnW ~gž adšV dm \_šVZ HšVo nnošVrb  
"Am\_me`' \_Yrb Kng \_m \_m\_ù` o nñhm nnošV Agm  
JVvrb Hšm Pš\_ HšVo Vgo gš` mngž, {dcemVž,  
àHšVrHššž` Wnacknz \_šVZ HšE` ng ànà HšUcho\_nZdr  
HšVp Anho

ñdV:À` m\_ZnVrb "ney^nd' Anì I È` ngnRè  
{ZgJmVrb àÈ` j nešMoAnMaU, dñnr ~Kž Vodol i o  
dol i onUoOnUod Anì I Uchr {Hš` m"Anboš`Z' àhUž  
gš`nVbr OnVo

nU, øm"dñnrMnt È` nU qHšdmñdrHšna dmdYž  
HšE` nMr {Hš` m"gšknZ' ømgššènZžohn/mi br OnVo  
È` m\_ù` onepñnrMr JhUenònzgna narj mHšUoAZn` W  
Anho

\_Vm gšV{VHšU

Ym/mnRšVrb "\_Ygwgš\_M' hm Ym/w" k' øm  
{Hš` b mAnYma^V Anho "gšV{VHšUò hr Vr {Hš` mAnho  
hr "nañna gš`rbZ' hr {Hš` m Anho BšVOrVrb  
synthesis, harmonisation hoèaX hm AW@Wnšgmg  
àVrV HššèHšVrb.

- 1) àÈ` Hš` ì` {ø\$ \_ù` oZg{JHš`ney^nd OY\_V:M Anho
- 2) àÈ` j gšVrb nešV Oozg{JHš`JW {XgÈ` nV` VnV  
- `nMo"àVrHš`ñden' OnUž È` nMo"Anboš`Z' HšUod  
"gšknZ' HšUohm" \_Vm{Hš` Mm' hVYAnho

ønmOAJXr Tš Tš rV CXnhaU àhUOoanOHš`  
~dm-nOr HšUne` mnñrè` nMo"~HšU` nZ`!! AnVnšoj nV  
AnboAgb Hš` honñr nar nñYam Pà~m, YnVa d JnYr  
OamrM HššKnbVnV ~ao? Šnù` ng\_nm " ~Ji m! AnUm  
{HšVr g\_WñUcho"Anboš`Z' d "gšknZ' \_nZdr g\_nOnZo  
AnÈ`gnV HšboAnho!!

È` m\_ù` oOoÈ` nA` Ago"new^nd' Anñè` m\_ù` o  
AnhV È` nšmdJi Uo Hšmž OnHšUod OoAZnšUobm Hš  
{Hšdm d{YUyHšE` m nè` AnhV È` nMogšYž HšUohm  
" `knVrb' \_VmHšUonMm à` nU Anho

AWnPM hm à` ÈZ \_nZ{gHš, AnpÈ` Hš VnHšVrda  
d HšènZne`ø\$ d `nU{Hš` da AnYnabobm Anho VgM  
hr {Hš` m Bio-Cultural-Psychological Aer Anho  
gnù` mnXnV`ødknzñMr BWoAg\_WšmAnho VcCKS>Anho  
nU àhUž Vr "ghOeš` , "ghOgnù` ' AnhoAer ^ni r  
g\_Oy ~mi Jž MnbUma Znhr.

ømHššVm "Aš` d "Ace', CùdšW, "gno`mJ'  
øm {Hš` m d gššènZm (d{XHš` knZnda AnYnabè` m)  
g\_Ož ì` m` m b mVrb.

AJXr WnSŠ` nV -gyĭ nŌVrZoH\$htModUĀ H\$ē  
`m Ē` nMoaĒ` j rH\$U hmgsēnVZnMmd àm nŌrH\$U nMm  
{df` Anho AnO g\_nO \_Z ømgsēnVZm-Ōb OmV/ d  
AZH\$ b Znhr. hr AĒ` V I XnMr Jmī>Anho nU, Varhr  
ømgf\$ēnZnMm WnS\$gm Vbmg KD\$` m  
d{ceH\$ A{¼

"A{¼' àhUOo`nVH\$AmĀ Zīho ĀdntomZīhoOmī  
Zīho `nVH\$ N{i`bM Bēa, Xol {XgV Znhr A{¼ {XgV  
Znhr, ``kH\$` d ``k{H\$` m (A\$JĀ) {XgV Znhr.  
Ē` nH\$`aVn\$ "A\$MĀj A{YH\$na àmā H\$andobmVnV.  
\_hm` nŌr AaqdX

\_hm` nŌr AaqdX Knf hoAnnē`m "Hymns to  
the Mystic Fire" øm Odi Odi 500 nmZr JĀVnV  
A{¼-Ōb H\$` àhUVnV, VoI {MVM CX`nVH\$ Rab.

"Agni is a god - He is of the Devas, the  
Shining ones ..... He is inherently pure and  
he is not touched nor soiled by the impurities on  
which he feeds. He enjoys the play of good and  
evil and leads, raises or forces the evil towards  
goodness. He burns in order to purify. He  
destroys in order to save. When the body of the  
sadhaka is burned up with the heat of the Tapas  
(Vn), it is Agni that is roaring and devouring and  
burning up in him the impurity and the  
obstructions....

Knowledge was born to Agni with his birth  
therefore he is called Jatvedas (OmVdXm)  
F\$elXnVrb n{hbr F\$Mm Anho

""A{¼\_ri onemhV\$` kñ` Xol\_ĒEdO\_Ē  
hnb/naSaĒZYnV\_\_Ē&1Ē&

"Agni I adore, who stands before the Lord,  
the god who sees Truth, the warrior, strong  
disposer of delight."

Agni (he who excels and is mighty)" cries  
the seer, "him I adore" why Agni before all the  
other gods? Because, it is he that stands before  
Yajna, ( `k) the Divine Master of things;  
because he is the god whose burning eyes can  
gaze straight at Truth, at the Satyam, the  
Vijnanam, which is the seer's own aim and desire  
and on which all veda is based; because he is  
the warrior who wars down and removes all the  
crooked attractions of ignorance and limitation.  
(as majj ahuranam enah) that stand persistently  
in the way of the Yogin; because as the Vehicle  
of Tapas, the pure divine super conscions energy  
which flows from the concealed higher  
hemisphere of existence, (avyakta parardha)  
(Aī` °\$namV) he more than any developes and  
arranges Ananda, the divine delight. This is the  
signification of the verse."

ho`m` \_i` nM XĒ` nMoaH\$U àhUOol r AaqdX  
Knf, hB\$`S`\_Ū` d{eH\$ob} i.c.s. narj mng Pnbob  
Abrng ~nā~ "Conspiracy" \_Ū` oVie\$`dng `nŌbbo  
H\$VH\$nar, Ē` nŌr Hōg hr ~{aŋOa {MīnaOZ Xng` nZr  
bTābbr, H\$ēgĀ` m gKQZVrb ~SāJmĀ` m Ir`V/  
g`nOrand Jm H\$dnS>` nĀ` m g\$VnZnV` \_nR`m hĀmā  
H\$m` H\$obob Ir. `mH\$`a bbo øm` mĒ` mĀ` m  
\_nŪ`ēZnl nŌr` nŪ` Xrj mZYa ĩdV:Ā` m'Integral Yoga'  
d 'Synthisisof Yoga' Ago`m` {bhrUmo nŪ`SMarbm  
āĒ` j EH\$ ĩdV\$ pīnarĀ` yAb eha d AmĀ` {Z`nĀ  
H\$Umo OJ`mĀ` pīn[aĀ` yAb brSa hnb/o Ē` nŪ`o Var  
`nŪ`H\$, AnŪ` mĒ`\_H\$ XeZ` dnMĒ` mda CWi` ^nVH\$  
d{knZH\$ e\$Ī\$KĀJo`i` mdo!

à{VH\$MvZ` ~mV` d {H\$` m

Ē`m`i` o`" k' hr Hōdi ~{hJĀ H\$`P\$S` OS>  
{H\$`mZgZ, Ē` nŪ`rb àĒ` b\$` ^nVH\$` dnVyd {H\$`m`nZm  
{d{ei`d` nŪ`H\$`AnŪ` mĒ`\_H\$`AW`Anho hŪ` nZnV` `mdo

""` OmXnV (15-54) EH\$ F\$Vm Anho  
CX2-ù ñdri/oa{V OmUfh Ed{`i`anw}  
g@@ gDYm` \$M &  
Apr`YE` YriWoAU` ñrapn`Z {dceoxalm` O`nzü grXV &&''

""(A¼) hona\_nE`n{Z, Vy(CX2-ù` ñd) CX2-ùX  
hno (à{VomUfh) `aoöX` `oOmU& (Ed\_?) Vy(A` \$/)  
Apr` h`\_amAnE`\_m XnZno{`\_bH\$a (BiOxny)gDYm`\_)  
Bg CEH\$ri>öX` én` k`\_ \$&\_ |({dceoxalm) g~ B\$D` én  
Xol (` O`nzIM) Apr` AnE`\_én` O`nz (g{XV) AnH\$  
~Rn&

B{r> nyV`d {N&

Sa` am\_ZnV dXnb' sa, {dUm\_nV\$> Ed\$g\$H\$V  
{d^mlnÜ` j , JnH& H\$S\$S\$ {dce{dÜnb` h{aÜma. npl`  
AnMm` Ed\$AU` j , \_h{f`X` nZ\$ d{XH\$em/nrR> nOm-  
{dce{dÜnb` , M\$&JT>hoahUVnV:

""Vno^r` hriAprE`\_H\$A{¼hml`\_oh\_|\_u` én go  
AnZoeara H\$A&a hnzadnbo"Bi> Apr` "ny`©H\$noXd Zn  
h; &''

""h`nam` h`eara XolnH\$ nar h; &  
A`i`MH\$M ZdÜmam XolmZn\$ n` nÜ` n&&  
AWd©10.2.31

Bg eara\_|g~ Xol dgohr AdprnVW h;  
OgoJnE±Jnõ>\_oprnVW hnr/r hc''  
"gdm`Apr`\_Z XolVm Jmclno Jnõ>XpchgV&&  
AWd©11.8.32

""\_Z, ~pUX, ànU, kmZ{D` nAmX hr eara H\$Xol  
h; BZ g~goh\_ OmH&N>^r {H\$` nE±H\$aVohç CZ g~H\$no  
h\_|`k`\_ ~ZnZm h; & Bg àH\$na`\_ZZ, qMVZ, ànUZ,  
XeZ, I dU, J\_Z AnX AnZr g^r {H\$` nH\$ph\_|"B{r>  
H\$men XZmh&

Bgr àH\$na`\_h\_|AnZoeara`\_j rU hnr/r h; &e{°\$` n;  
H\$noyJ`H\$aZmh& Omh`\_maoA&a AZb{ \$ {N& (Xmf) hno  
ahoh; CÝho^aZmh; Ogm{H\$` OmX`\_oH\$mh; -

`\_Y\_o{N&S\$Mj`\_Umo`öX`\_ñW`\_Zgmodn{VW\$U\$  
~ññn{V`\_VÖYmV& e\$Zmo^dVw^pZn`\_`\_ñn{V: &&  
` OmX` 36.2

""AWn` Om`\_ar AnE` H\$no, öX` H\$no`\_m~pUXH\$  
{N&`\_mXmf` h; Om`\_h|`\_~S&hnr/mOmahmh; Cgo`ññn{V  
à^y^a Xol& Bg àH\$na`\_dh`\_adZn{V na`\_oea`\_h`\_mao{bE`  
\_S`\_bH\$nar hnr&

`\_hr`\_h`\_maoA&a H\$no`\_ny`\_©h; &E`\_m`\_u`\_ohr`\_à{VH\$`  
d AprE`\_H\$`\_km`\_Yrb`\_ZnVogH\$enZmh\$`\_ Anho`\_VoZ`\_Zm  
àhUz`\_nrh;`\_m`

öX` hr`\_kentom Anho

ömAnÜ`\_npe`\_H\$`\_knV`\_hnr/nr`\_H\$no`\_©dnUr`\_H\$aVo  
Mj`\_vhoAÜd`\_@ànU`\_hmCXZnVm`\_Z, ~<`\_mhoVma`\_F\$EdO  
hnr/.

dnUr`\_hnr/nr`\_~Zy`\_gü`\_én`\_KD\$Z`\_na`\_nE`\_n¼`\_Mo  
ñVno`\_nrR>H\$eZ`\_AndnhZ, OmU`\_r`\_H\$aVo`\_nrU`\_CXZnVm`  
~Zy`\_gm`\_JmZ`\_H\$aVmodJpodJpaoAn{U`\_J`\_hm`\_nief`\_`\_k`  
nna`\_nSvno

BWo`\_YV/\$`\_ho`\_abV` (Semen) AgVo`\_ApñW`  
öm`\_g{`\_Ym`\_AgVmV. nU`\_ho`\_H\$enZmfMÎ`\_mUgnA`\_m  
A`\_Va\$`\_nV`\_AÈ`\_S`\_Jj>Aer`\_nU`\_ {dce`\_m`\_gE`\_Agblor  
{H\$`\_m`\_H\$eZ`\_Annè`\_m`\_H\$negZgMr`\_gmEdH\$Vm`\_d`\_C&Vr`  
dmT`\_dVnV. öm`\_knMrM`\_ñdénJno`\_Y, Ace`\_Y, nief`\_Y`  
dJpaoAnhV. öm`\_àE`\_b{`\_gH\$enZV`\_Ace, Jno`\_nief`\_`\_ngZm`  
AnÜ`\_npe`\_H\$`\_ñdénod`\_AW`\_AnhV. hogd`\_EH\$`\_bd`\_nV`  
gnS`\_UoH\$R&U`\_AnhonU, öm`\_gJü`\_m`\_àH\$nanS`\_Or`\_Jni>

àm\_w` nZo\_n\$æd` nMr AnhoVr hr H\$` omVrb gJù` m  
à` mJm hW/y` k{H\$` zò EHS` \_mZdr qH\$dm d{ceH\$  
Consciousness \_Ü` oEH\$ Cf` gVgH\$V, gmpEdH\$  
nm/i r C\$MduohmAnho

d{XH\$ emV

VgM` om {H\$` gnr` Or d{ceH\$ gE` , àE` j  
{H\$` nMm (Cosmic existing Processes) dma  
H\$E` nV` \nq` hm^naVr` gH\$VrMm\_nRm EHS` d{XH\$  
knZnMm, g\$enVZnMm, V\$ nMm, hW/Mm dragm Anho hm  
dragmHödi` ^naVr` Z ahm/mVnd{ceH\$, OmJ{VH\$ ihndm  
hm hW/y` H\$EdVnoAm` ©?` omKnFUW` Anho

~ÖO`H\$M

{edm` Oar` m` k` gH\$enZmAnOÀ` m{Vrbm  
EH\$ AY@O> AOrU qH\$dm {dH\$Vhr ñdennV` ~Xb  
Prbom {XgV Aglo, Varhr hr \_j` d{XH\$ H\$enZm d  
{H\$` m qH\$dm AnMna` hm AnOhr EHS` {Xì` gH\$manVr  
`nOZmd gH\$enZmAgmM AmT` b. om` k` {H\$` Mr  
Or AYnoV AdnWm-Ö (np) H\$ni` nV` ApnVEdnV` hnr  
d Q\$Höomà` Prbr. Vr Oar` nò` \_mZbr, Varhr È` nZVa  
AnOÀ` m j Untbr` m` k` gH\$enZmSäOo` ^naVr`  
gH\$VrV XloP` PrboAnho Vol XozH\$ Anho

` kmMo` {dì`

ombd` nMmCÖe` om` k` gH\$enZmOnzé, nrdZ,  
nZnWnRZMmà` ÈZ` d g\$enVZ` ihndmM` Anho hr gV-Ör  
^naVr` \_Zrbm` ihndr` hrM` nMmZm

` edV` gmZo  
gmZb` AnnO`  
A½` nar` bZ, R\$Jo  
O\$` Z\$` 2536 8450  
E-mail : yrsane@eth. net

nö>H\$` nH\$` 7` deSZ

` mdr` I r AaqdX` (bd` nH\$` {Vgam)

Znhr. anOH\$` dnVndaU` nma` nrbOZ` JloboAnho` g\_n` m  
SædbÈ` nOnò` mZnhrV. CÎna` enVÈ` nMmà` ÈZ` H\$andnM  
bmJUma. An{U` AmUnH\$SZM` È` nMm` àna\$` ihndm` m  
XenVÈ` m Mi` di` r` \_ir` oqH\$XmWnZnÀ` m anÀ` H\$È` nZm` m  
Jnì` H\$Uo` ^mM` nSb. B\$lo\$A` manOgnhe` mT` a` Annbr  
\_Vo` \_n\$È` ngnR` àW` \_M` nT` a` Prbo` nrf` hOo` È` nH\$` m  
C^` VnH\$` m` \_Vol` r` AaqdX` ^` H\$` nief` hnr

~margnb` \_Yrb` àE` H\$` n{afXlo` mCnprVW` anhrZ  
I r AaqdX` `nZr` i` m>` nZo{Xbr. emgZnZdÈ` nZmXenVZ  
{ZiH\$H\$` gV` H\$E` nMo` Ra{d` bo` hnr` o` hr` \_rf` hVr` ^{JZr  
{Zd{XVm` `nZm` {i` nbr. È` m` nrdV: H\$VH\$naH\$` AgZ  
I r AaqdX` nZr` gH\$` gmVZ` hnr` m` È` m` C^` VnH\$` r` ^O>  
~SæJrbm` 1902` gnr` Prbr. 1903` gnr` ~Srb  
\_Ü` o` H\$VH\$M` Mby` Rd` Unè` m` gXn` nH\$` È` m` EH\$  
hnr` m` I r AaqdX` nZr` qH\$XmWnZ` gnZ` Ondod` ~nheSZ  
H\$M` H\$ando` AgoÈ` nZm` dnV` hnr` o` 25` {SgJ` -a` 1909  
anOr` Xe` ~nV` dnZm` EH\$` AZndV` nÌ` H\$` \_nqJZ` \_Ü` o`  
{b{hbo` È` nV` È` nZr` AnnUnbom` Xem` nha` H\$M` bo` OnV  
Agè` nMm` nri` >C` ,d` H\$om` ho` Annboed` OMa` {Vkm` Ì  
Agè` nMognZ` Vo` Xenbom` AnO` H\$bo

{H\$` e:)

- e\$` -m` \_R>  
6, H\$` na` An{ef, am` \_neVr` anG>  
R\$Jo` - 400 602.  
XpÜdZr` : 2533 2030



{M} nmdbr

` m {M} n mJoXSb\$ 2H\$m` Y?

{M}H\$m{df` nMo`hId AZI` gmYnaU Anho E` m NriZo{XemZohr bd` nrbm`a{gO` Hdb. bd` nrbVrb hm bd` - gfmKH\$

H\$thr`\_bnZmEH\$gna I oAa` ng EH\$Aa` ng Znhr AndSV. hmVnZoH\$thrVar Mmi oH\$aUo {Z`\_Pr H\$aUohr E` nMr ghOadfr. `m{Z`\_Prj`\_bnZmEH\$mMnH\$Q\$V anH`UongY ZgVo E` m\_wi oE` nZm g\_Oz K E` ngnR\$ H\$om\_nu`\_M hdo

B`\_Inn10 drA` mdJnfe` m`\_bnMm{dH\$ng nhm hm{dUnVU EH\$ {Xder {M}H\$ba` m Vngnrbm Anrbm Vno {ha`\_vgbm hndSZ, H\$m` Pnbq Vo{dMmae` ncla Vno ahUntom, "Vahr gmfJVe` na`\_nJo\_r`\_mPr {M}o`\_nA` m Aa` ngnA` m I nrbV q^Vrda bndbr. Vr nrhZ`\_r gnt ncbno`\_mPm Aa` ngr i` dprWV hnt/ Ago nU EH\$ {Xdg`\_m`\_nZr Vr nr{hbr AnU ahUmbo "Adbj Ur H\$O`\_b\$ ZgV\$M}H\$ntV\$ E` nng mJ{UV\$ gntel, B\$Or H\$a. {M} H\$ntZ` H\$m` nno`^aUma\$Anho H\$m`? ""`\_nB`EI nXm{df`\_nA` mSnb` nV AnrbmH\$ VnoH\$uXnda CVade` n{edm`\_bmMz` nSV Znhr. nU AnVn\_r` H\$m` H\$e`?" H\$H\$ii Vrbm`\_D\$Z Vno`\_nrbV hntVn E` nMr Kug`\_Q>KDSZ E` nA` m`\_m`\_nfer`\_nrbE` nMo`\_r E` nrbm dMZ {Xbo E` na`\_nJoE` nA` m d{S`bnZm`\_nrbndbbr nU XnZ {XdgnZr E` nMr AnB`Anbr. {VA` m`\_nrbE` nVZ`\_m`\_nMr H\$aS\$ {eNv bj nV Anbr. nU E` m`\_bnA` m`^dVi` nMm{dMna H\$eZ E` nA` m`\_m`\_nfer`\_nrbE` nMm\_r AnJkM Yabm hnoZnhr H\$aVmH\$aVmVo Anbo E` nZm`\_r \S`\$ EdTAM ahO`bo "\_r H\$hr VAK Ziho nU H\$brfe{J H\$m` m ZnE` nZo`\_bm dnoVq Vahr E` nMo`\_Z OnUz` ; ncl o E` nrbm{M}oH\$ntZ`Um EdTAM {dZyR H\$aVo H\$naU E` nA` m`\_ZnVbm{dMna VnoOnn`\_V

H\$uXnda CVadV Znhr Vnm`\_V VnoAnriW AgVno Aem n{apnVVRV E` nMoAa` ngnV bj bmlbo H\$go? n`\_nPrZo E` nMoZm\$gnZ hnb\$. nU`\_anM do`\_Oa Vno{M}nV Krbdy bmlbmVa E` nrbm g`\_OndE` nMr O`\_m`\_Xnar`\_mPr.'

hno Znhr H\$aVm H\$aVm Vno EH\$XnMoH\$`\_p Pnbq Xugè` m {Xder Vno`\_bnJm dJnfe` Anrbm VnM`\_agP Mbè` nZo hr gYr gMYZ`\_r E` nrbm {M}H\$ba`\_ano`\_aM Aa` ngr Nax H\$a, AgognJvbo E` nZoVo`\_nI` H\$bo 10 drA` mnarj W 85 Q`\_JW {i` dZ` VnoCimU`Pnbq ZYa`\_è` nM`\_hY`\_Zr E` nMo`\_m`\_m`\_dnO`\_V`\_O`\_bo Vohm H\$uH\$ZcahUnto "Am`\_MmZrbæ AnV`\_a`\_hr{dUnb`\_rZ n{O} nnyV H\$nb`\_DMoa{V{Z{YEd H\$aVm Anho hoEhZ Ago`\_ZnV AnbohM H\$aH\$a AnYr H\$boAgVoVa?

`\_è` nMXm nrbH\$ {M}H\$om, an\$ni r`\_m AnU Aem {Z`\_Vj`\_ {df` nH\$Sa` {Zidi`\_ZnoDZ ahUz` nrhVnV. `nM H\$bm`\_nrbm`\_Z EH\$u«H\$am`\_bm {eH\$dvntV. Aa` ngnMr`\_R`H\$hr`\_nM`\_nu`\_m`\_nVZ` hntVo E` nMr gnt`\_n`\_eMr dntrg bmlVo

\_bnMr {M}o`\_ZugVr nrhm`\_Mr ZgVnV Va dmMm`\_Mrhr AgVnV. E` ngnR\$ E` nA` mer g\$ntK gmYm`\_bmhdm (nU do`\_H\$R\$Anho?)`\_bnA` m{M}nZm {df` nMo`\_S`Z Znhr. Vr Amè` m g`\_mdVnrbA` m AnH\$nanVZ` AnH\$na`\_enVnV. E` nA` mer A` nMognY`\_a`\_o`\_Anho VoE` nMo`\_M} Ago ahUVnV. CXm EI nXo dVH\$SYr Mngkno`\_m`\_H\$Yr nvr Va H\$Yr`\_nH\$ar qH\$dm`\_buS\$hr hntVo EH\$Xm`\_nA` m`\_brZq`\_Vrda Ago{M} H\$ntZ` "AnB`

### XhE` m{JVm

\_ZnA` m`ucnbt\$Yrb g\_WnMmEH#H\$ eAX, EH#H\$ {dMna \_nZr` Antho AemM EH\$m{dMnam-Ob - ghnkH\$

I rgV knZoea \_hmanO hoOgoknZoearnj nE` nA` nS  
h[annRm`ir o~hDZ g\_mOnbm knV AnthV E` nMa\_nJo  
Xng~nVmnj m\_ZnA` m`ucnbt\$`ir oI r g\_Wam\_Xng ho  
gd`bhnZWnanzm n[afMV AnthV. \_ZnA` m`ucnbt\$`YZ  
E` nMr bnt\$H\$e` mUnMr Vrd`Vi \_i {XgVoE` m`ir o` m  
bnt\$H\$e` nUnA` mVrdV`o`ir e` nMr \_ZnA` m`ucnbt\$`Yrb  
^nfmZg{JH\$UoAnkDvR, AE` Y` angm{XH\$, aJe^,  
AE` Y` VOnDr d AWnYU`Antho ae` H\$`ucnbt\$`Y E` nZr  
EH\$ qH\$dm A{YH\$ gKa {dMnamMr JH\$U H`br Antho  
^nfm gto^ AgE` m`ir o`ho`ucnbt\$` ahUUnE` nA` m d  
Ebt\$UnE` nA` m\_Znda POH\$Z n[ajUm\_H\$VnV. E` m`ir M  
I yn bnt\$`\_ZnMubnt\$` {Z` \_mZodnM/VnV. `m`ucnbt\$`Yr  
bnt\$`a`VmEdT`AnthH\$`emi nemi nY` qH\$dmKantKar  
bhmZ \_bnbt\$`S`Z` m`ucnbt\$`MonmRaf/a H\$eZ KlvnV d  
\_bnbt\$`mCInDZ {i ncl`ngnR` nInYnfr KlvE` mOnVnV.  
gw\_maoVrZeo dfrnIdu {b{hblbo ho dnlL` AOZhr  
~nV`aX d VnDvdmZoAntho

`m~nV`aX Aem205 \_ZnA` m`ucnbt\$`YZ "Xbo  
E` n{JZn\$ H\$S{V`\_mJo Camdr' `m`ucnbt\$`mMo \_nA` m  
Aen~Ora\_nJo{ddMZ H\$E` nMm`a`EZ H\$arV Antho

XboE` n{JVn\$H\$S{V`\_mJoCamdr  
\_Zmg, mZmhQM H\$`mYandri&  
\_ZmM\$ZnMonar Edn\$POnclo  
nar ASyar g, mZmZrdclnd&

H\$nlVnhr gOrd`anUr, \_Zw` Agno qH\$dm  
{H\$S`m`Yr AgnoVnoOY`\_E` A` m`n`e` nVZ H\$YrM\$gQV

Znhr. A` ntmOY` AnthoE` ntm`E` yAQi Antho ZngVo  
OY` d`E` yAgdH\$S`m`YrgnaI dOrdZ Z OJVn\$ \_aUnma  
Annbr H\$S{V`\_mJoanhrb AgoX`Rb` \_mZ OrdZ OJmco  
ahUZYM I rg\_Wam\_Xng n`dm\_tZr Xng~nVnV` ahO`boAntho  
H\$`

\_aUnMoñ\_aU Agnd& h[a^`o\$g gnKa`ihnd&  
\_andcH\$S`Vug Cadnd& `Uoah\$na&&

\_mZdmZoAnnE` ntm H\$YrVar \_aU` \_Uma Antho  
`nMogVV`n\_aU AgyUmdod VargOm OY`^a g\$gma  
ZOH\$mh[a^`o\$Vhr a`\_nU`ihndonannH\$nar dfrn Rndr  
E` m`ir o`\_E` Y`Ya gOm\$ bnt\$` AnnE` ntm Zndc RalUma  
ZnhrV Va Annbr H\$S`VuM bj nV RalVrb.

I rg\_Wam\_XngnZr "XboE` n{JVn\$` m\_ZnA` m`  
ucnbt\$`Y "g, nZ' hmeaX gV qH\$dmgEnef` mAWnZo  
dmnabm Antho \_Zw` mZoOY`^a OnnVrV OnnV gEHE` o  
H\$andV. n`dV: H\$`n`mclnMm\_ZnZdM\$ZdY` m`n`nUqPOnclo  
d g, nZ` bnt\$`nA` m ASY: H\$`aUnbm g\_nVnZ` d AnZ`  
hnb` Ago dmdnclo \_Zw` mZoH`di H\$`VugnR` gEHS`  
AnMaUnY` AnUyZ` oVa gEHS` n`gnR`M gEHS` H\$andc  
H\$`Vu E` nMo AZir`JH\$` \`b` hno. Ogm M\$ZdY` hm  
\`b`H`g`d{O` AgY` e[anMm Xnh Znhrgm H\$aUnam,  
erVbVm XdUmam, namnH\$`nar d g` : n`dm{Xh  
gd`bnbt\$` ZgnZ`Zoe`Z: & Agmgd`bnbt\$`m{a` Antho  
VgM \_Zw` mZogOmM\$ZdY` m`gnal dPOZ` namnH\$`nar dfrn  
RnlZ` dmdoahUOo`\_E` Y`Ya gOm Annbr H\$`Vu bnt\$`  
OY`^a JnVrb. "\_andcnar H\$`VuenoCamdo` mg\_WnA` m

C°\$à\_nJoAnnè`mXenV AZb\$Wm\_hnĒ\_ohnd\$Z Jbo  
AJXr, VrZeodfrinduMo lrg\_W°am\_Xng ñdm\_tÀ`m  
H\$ni m/boCXnhaU Úm MoPrboVa È`nMona\_{eî` I r  
{ed NĀnVr \_hmanOnMoCXnhaU XVm`BĀ. {ednOr  
\_hmanOnĀ`m Amè`m qhXmWmZnVrb Jar~ àOda  
na{H\$`nH\$S\$Z AZpYdV AĒ`mVma hmv hmv/`m  
Jubm\_{JarĀ`m OmĀ S\$VZ d {ó`nĵla hmvĀmè`m  
AĒ`mMmanVZ Amè`m XemMq Y\_mĀlo gšj U  
H\$aĒ`nH\$aVm{ednOr \_hmanOnĀ`m ZVĒdmĀ nbor AZb\$  
epdranzr ~{bXnZ HĀbo Zadra VnZnOr \_nborġap ~nOrā^y  
XemMsaAem{H\$Ē`b\$ knV d AknV dranzr AnnboXh  
AnĀ HĀbo d Vo H\$VuénmZo AOam\_a Prbo `m  
eVH\$mVrb bmo ~mi J\$MĀ {OĀ H\$, ñdmV\$`dra  
gndaH\$a, ñdm\_r {dcbH\$Z\$, ZVnOr ġmĀf, \_ JnĀr,  
\_h{f°H\$d}, \_ Ā`nĀV~m \Ābo Aem XemġmR\$ d  
g\_nOmġmR\$Xh {PO{dUmè`m\_hnĒ\_nĀMr ZnĀloH\$VuénmZo  
AOam\_a Prbor AnĀV`mgd°Vma ZĒ`nĀm\_nPoeVe:  
àUm\_.

"{Xi`ĒdnMr OĀV à{MVrĀ  
VVoH\$a \_nPoOĀ VrĀ&  
O` O` aKndra g\_W°

ġm\_ \_nboVr XdYa  
H\$bn{dhma, àenVZJa,  
ZmġmSġ RĀJo  
Xy H\$. 2540 3460

nĀ>H\$. 15 dē\$Z

`m {MĀnĀ mJoXSĀb\$`H\$m`Ā`?

ho~K PĀb (Pāi ), AgogġJVbo da āhUVoH\$er  
AnVm`nĀMr nrb H\$aVoAgāhUV Pāi nĀ`m{emAnĀU  
XnĀhr ~nĀMo\_YbonmĀ ġyZ \°\$emO\$ bndĀr AnĀU  
āhUnĀr, "hr ~K nrb'.

^nĀ\_{VH\$ AnĀH\$anVZ \_boAgoAnĀH\$a enĀVnĀ.  
{Z{VrH\$S\$ bj Jē`nZoĒ`nĀ`m{dKnVH\$H\$VtZmAmĀ m  
~ġyĒ`nĀ`nH\$S\$Z {dYmĀ H\$H\$Vr KSVo Ago{Z{Vrj \_  
hmv AgyĀhr gaH\$a, {ej UVĀk, ġmWmMrbH\$,  
\_Ā`nĀ`nĀH\$`nĀm\_mĀ H\$boModmĀS\$Ē`nĀ`m bĀ r`m  
{df`nĀom\_hĀd Znhr. H\$nb{ej H\$ hm \°\$ emĀ m  
ġOdĒ`nH\$aVmZnhr Va Vno\_nĀġ KSĀVnĀho`nĀ`mH\$Yr  
bj nĀ`Āma?

B. 9 dr /10 drVrb \_bonġmSĀdnĀVW AgVnĀ.  
`mM H\$mĀ mV Ē`nĀMr H\$bnĒ`H\$ dĀmĀr ~haVq  
ġmĀ`Ē`eMrVm {dH\$ġ hmvno`m H\$mĀ mV Oa Ē`nĀ`m  
hmvnĀm H\$Āhr H\$mĀ Znhr {i nboVa H\$Ā>nam Prbor  
hr \_bo\_J Annbr H\$boMr ^H\$ emĀ Ā`m q^Vrda,  
OĀ bĀĀ`mq^Vrda {MĀ H\$mĀZ ^mĀdVnĀ. VohmEH\$M  
{dZVr~\_bonġm{MĀoH\$mĀyUm, \_nĀSi ohnd\$Um Ē`nĀMr  
\_Zo\_nē\$ZH\$mĀV`WmĀnĀ`m{nTĀVloZmĀġmZ hmvĀ.

ġm\_ \_\$Oar Xn\$ĀH\$a  
\_Yw\_{qĀX {-pēSĀ}, KQĀi r anĀ>  
ZmġmSġ RĀJo (n) 400601.  
XqĀdZr H\$`nĀ\$ : 2541 4539

# ^maVr` CEdg

^maVr` gU d CEdg `nVrb d{dU` nH\$Sobj dVUnamhmbd Antho - g{hKXH\$

ndV:bm i` °\$ H\$Uq Amè` nrbm OrUdbbbo  
gnl , OrUdbbboXwl Xygè` nrbm gnUoohm \_nUgnMm  
nVmr ^nd Antho `mg{hKXVZM nV`A` mj UnVr àaUm  
\_nUgnrbm {i V AgVq È` nA` m OJE` nrbm à` nDZ  
{i V AgVo Am` nV Xwl AnthohoVa I aM, nU  
gnl Antho AmZK Anthohohr {VHVM I ao hmAmZK, hr  
gnl g{hKZmXygè` n{ V nrbm{dUq àH\$Q>H\$Uo` ngnR<  
\_mZdr g{hKVR`U` dEdg `mg{hKZMm{dH\$ng Pnbobm  
{XgVno CEdg `m \_nU` \_nVZ` \_nUg hm g{hK A{YH\$  
AW{U`H\$Vno

^maVr` g{hKVR`A` m qH\$-hZm EH\$UM \_mZdr  
g{hKVR`A` m\_j nV` AnnU \_mUJbno Va Agobj nV  
`VH\$ àÈ` H\$ {XdgnMm, {VWrMm, Vna I MmEH\$ ZmEH\$  
CEdg `m ^y\_rda H\$Rz Zm H\$Rz gnOam hnb/ AgVno  
^i` nVna, X\$JoYnno AZnVnKr H\$na ^nanV/oaJ{UV {H\$ng  
An\_zr gieVnZr g{hKQa Aem ndénmÀ` m ~nVà` nZr  
dV`mZn`o XpXeZÀ` m dn{hY` m Amg\$Z dn{hVnZm  
{XgVnV. ho Ag\$ dnMbs n{hbs H\$ \_mZdr OrdZ,  
{dbj U {ZamenOZH\$ dnQ` m bm bUbo nU `m  
Zam` nMr aml POH\$Z H\$nu` ma\$na` mnbrH\$Sann{hbs  
Va bj nV `W\$ n{ } {VOna gy Znam` UmÀ` m  
AprVIdnZogè\$ hnbUam{Xdg hmCEgdM AgVno à{gO  
H\$dr \_\$e nns`ndH\$` nA` m`H\$g\$OJm M\$` mH\$`dVW  
È` nZr àhQè` nà \_nUo AnnU H\$go nrbVno` nda gd`  
Adb\$-Z AgV\$

## nnemMoCEdg

abl\$` m`nne`nMna nOvVrb ñe`r ^ndZnM  
CXthaUnKml b nhm AnBA` m J^`nVrb AprVEdnA` m  
n{hè` m ñnen`ngZ gè\$ hnbUar OrdZ` m m hm {d{dY  
ñnemMm AI \$> CEdg AgVno `m AI \$>  
CEdg \_m{bH\$VZM \_J AU` n{È`H\$ {dH\$ngnMo \_m`  
gnmS` bmgè`dnV hnb/ knZoarVrb nrmI` mAÜ` m nV  
knZoa \_hmanO àhUVnV, ""ñnen`r Var OrUo n{a\_bw  
gèd hantU` Adgan`MV -nUoV` nhr An{VW`' `m  
Anmr\_Yrb ñne`hm eàX \_hIdnMm Antho `ndnZ` W\$  
AgUnè` m gmYH\$m-Ob \_mD\$br àhUVnV, ""nd` W\$  
nèf ñne`OrUvno ZnH\$Zodmg KVno An{U g` n{MV  
^mfUhr H\$Vno AgohodU` Antho hogd`H\$Zhr Vno  
`nd` W\$ AgVnoho \_hIdnMo `m AnmrMmXml bmXè` nMo  
H\$naU àhUOo EdMbm hnbUam nne` nMm ñne` Pns`  
\dnMm ñne`hm àÈ` H\$ j Ur CEdg Rê\$ eH\$Vno  
gn{dZngnR< dm em-ngH\$gnR< nnr<déz {H\$Unè` m  
hnbVnA` m ñnen` nV` Une` m Agr` j UnV/oa{Ve`  
{Z:eàX Ago AnnengZ AgVo \_mU`U H\$E` ngnR<  
\_EdnZoi` °\$ H\$oboo ànègnZ AgVo An{U `mM  
ñnemMr A{^i` °\$ CEdgnV n{ad{V` hne` nMr  
eS` Vnhr AgVo hoH\$ E` ngnR< \_Z \_m` hd\$

EI nUm Nnrb H\$Uxna` m nrm n{ng Pan\$g  
àVr H\$nt` nV {VVS` m H\$noS`m \_ZnZ{Xdg amI`A` m  
Pan\$g àVr H\$nt` nà \_nUoOrdZ OJUnè` m \_Znrbm \_m  
`mCEgdna` maaUmH\$ UoH\$R`U AgVo anDMm{Xdg,

KSeḡmi nV CJdUnam àÈ` bts j U AnzXnMm dgm KDŠZ  
CĒgdngma l m gnOam HŠarV OJÈ` nMr dVnr hdr, Vgm  
gšHšna hdm

CĒgdna` m j Unj Unžr  
^nešZ Onco  
j Unj UnMo JnUo  
CĒgd ihndo

VaM È` m\_wlrb AU` nē\_, VídknZ g\_OÈ` nMr  
nmV mAm\_À` nV {Z\_nŃ hrBŃ.

g\_mOmMo ApnVíd

\_mZdr g\_mOmV CĒgd gnOao HŠaÈ` mA` m  
{Za{Zam\_` m àWm, MntbrarVr HŠYrnngZ MntbyPrbè` m  
Agnì` nV `nMoRm\_ nmdo{ i UoAeŠ` M Anho nU  
Annè` mearannngZ Annè` ngral mEH\$Ord, EH\$eara  
{Z\_nŃ hr {Z\_nŃ, Hša cemXnM/ (eHšna HšeZ  
AnnU Annbšna` ^èšeHŠVno` nMr OnUrd, Qmì r` ŃnV  
AnnUhr qOH\$eHŠVnhr AnKr\_ AdnWwrb nanHšnaVr  
AnÈ` {dcemgnMr ^ndZm ho gd`CĒgdna` m gēdnVrMr  
nhrO`\_mZdr bmlb. àhUOM An(X\_nZdnA` mApnVídcm  
BVHš CĒgdna` ApnVĒd AnKr\_ Anho

`m CĒgdr j UnVZ g\_nO {Z\_nŃ Prbo \_nUgš  
g\_nO àhUž EHŠĬV {OH\$ bmlbr, Znšy bmlbr. `m  
ghApnVídcmVZM {nTē{ntēnA` mnašamV` na Prè` m  
An(U gšHŠVrbm AnHšna `V Jbm ^naVngma»` m  
\_hnHšn XerV AnnU ^naV àhUž EHŠĬ AgUš Xe  
àhUž Annbr Anì I AgUš` nV Va ZnZn(dY CĒgdna`  
HšenZnVrV `nVXnZ Anho

A{ve` g\_Ń našam bm^bbo ašnA` m gd`  
NšmM \_w-bH\$ An(dHšna AgUmao AnzX AngšZ  
dnhrb AemgšrV ZÈ` nKr HšbnZmA\_` nR` dnd AgUmao

CĒgd hoVa I ao^naVr` Èd Anho AngV(h\_nb` gd`  
anA` nV, ànVnV, àXerV EHŠnē\_Vmdm{dÈ` nMo\_nRdHšn  
`m CĒgdna`r, CĒgdna` m` m našamVr Hšom Anho Y\_`  
An(U OmV^k AgboVar àÈ` bts Y\_nŃYrb CĒgdna`r,  
gUnVr CĒgdna`mHšVmb BWè` m\_nUgnA` m\_ZnV Anho  
qhXw\_pnb\_ gš\_Ym-m-V AnnU Hšhrhr {dMna Hšam  
`m-m-V dnX àdnX Hšhrhr AgnV, nU\_nna\_À` m  
Vn(O` nV qhXw~nŃd AnzXnZo gh^mJr hnrVnV, Va  
{Xdmi r, ašnšl\_r Aem CĒgdna`m\_pnb\_hr AnKa  
HšaVnV. gnZo JnŃOtgma l m gšHšZerb bd H\$ Aenbš  
An(U Am\_rZ gna l {Ĭ\_àonVŠHšVnZHš {bhjeHŠVn  
An(U enš/nam\_ ~mŃ) `m à^nVZš Hšnt` bŃm "eOmar'  
{MĬnO>JnOVno` m gdnV g\_mZ gĬ AgVšVo AnnU  
^naVr` AnhrV` m^ndZmš

gÈ` , {ed An(U gnK``

àÈ` bts bhnZ\_nRē{m CĒgdm-m-V {dMna HšaVnZm  
bj nV `VšVo Agš Hš àÈ` bts CĒgdm\_nŃO YnŃ\_Pš,  
VídknZna, gm\_nŃOH\$ AgšVídknZ Anho CĒgd gnOam  
HšaÈ` nA` m Vehm ^bbr dolù` m AgnV, gd`CĒgdna`  
Hšì V ZHšì V gšrV, Vnb, gŃ` nMm g\_nclē Anho  
È` m\_wi o Hšbrf(dHšna` m àJVrV `m CĒgdna`m\_nRš  
`nVXnZ Anho `nM~ano-a` m CĒgdna`loej {UH\$\_yè` hr  
\_nRēAnho `m CĒgdna` m ^naVr` bntšenthrMoOJnV  
"pñn[aÀ` b Še\_nHšgr' Ago` WnV`dUž HšboOmVo "In  
every line and every thought the eternal we see  
and supreme we pray" AgšEH\$dnš` dnMznV Anbš  
hogar\_ àhUOogÈ` , {ed An(U gnK`` Anho ^naVr`  
{ej UnŃVrMm\_j Jm^mOa HšbV m Agbo Va Vnohm  
Anho `m nV i rn` V` È` nMm\_wl` dH\$gV hnrVnVnhr  
CĒgdna`m. gVAm AgV`da {dO` ho-hV bš CĒgdna` m  
HšVnš\_Yrb à\_w gĬ AgVo

H\$nuVmj U H\$nuMgnR\$ A{YH\$ C\$gdr Aglo ho  
 gn\$Vm` u\$H\$R\$U Anho Ynf\_P\$, gm\_n(OH\$, AU` mE`\_H\$  
 C\$gdn\$ am-aM i` {°\$JV OrdZnVrb H\$hr j U C\$gdr  
 ^ndndnWV AnnU gnDaoH\$Vno `nM\$CXnhaU Um M\$  
 Va "gmYngY` Vr Kam, VnM(Xdmi r Xgant `mAni rVrb  
 Are` nhm hognYngY`\_nA` ngnR\$`\_nPds\$AgVrb,  
 Jie\$ AgVrb dmgl mAglo. \_r An(U`\_nPmAZid  
 E`mj Urbm"(Xdmi r Xgant RadVnV. \_nPofdUmWu d  
 H\$long°\$[\_I ehZBdmKH\$ng\$ epe` ^mJdVnH\$S\$ZYa  
 ^naVaE`Z n\$H\$amZogY`\_n(ZV Pribon;J\$-adngr ehZB`  
 ZdnO {~(n`,, m I megnhe- Anbohn/vo E`m ag\$nmVm\_r  
 gmj rXna Anho I megnhe-n\$ma»`m EdT\$em`\_nR\$em  
 H\$onH\$amer ~nboE` nMr gYr XUam j U hm`\_nA` m  
 Am`u` nV/bmEH\$`\_nR\$mC\$gdm Rabm H\$onH\$amZ`me\$T>  
 AwnZo`\_nI` Agblom Y`\_©ZgVno ho I megnhe`\_nA` m  
 ~nboE` nV/bogY` hnb/vo hmd; {°\$H\$ C\$gdnVm, AnZ\$nmVm  
 ^mJ Pribm XpXeZda Oohm EI nUm O`m {nT\$V/bm  
 EI nXm Jm H\$, g\$VrVH\$na {XgVno E`\_nA` m`\_boml VrVm  
 H\$ni`P\$`\_nZ: agm[aV hnb/vo Vohnr gmYngY` KanV  
 An`e` mgma I o`\_bm dnoVq AJXr I O`zo`\_r E`\_nA` m  
 a(V`\_bm`\_Zn`ndoz`\_nH\$na H\$avno Aem H\$onH\$amZ`m  
 H\$on(dH\$naM e\$J OJE` nMoeshnY/a C\$gdmV H\$avno  
 ^maVnVrb C\$gd

^maVnVrb C\$gdnMr Vnerbdma`\_nfhVr H\$eZ  
 j`nd` nMoRa(dè`ng Am`u` nnuUma Znhr, BVH\$ d{dU`  
 Anho EH\$Xrnm\$gdnma I mC\$gd, nU gnDamH\$E`\_nA` m  
 Vehm{H\$Vr? Ag\$` OnVr, O`\_nVr, Y`\_©nasham, anA` o  
 An(U` anY`\_nA` nVrb H\$hr à`\_vI` C\$gdnVm`\$°\$C,, d  
 `m{Z[\_InmZo`\_vH\$avno JboH\$hr {Xdg`\_mAZif\$`nzo  
 \_nfhVr emV`E` nV Jbo AZH\$JV nfhbo g\$`^emVbo  
 Vohm AdnH\$ Pribm (Var BQaZO>`\_m`\_nU`\_nMm dma  
 H\$onM Znhr:) `m C\$gdnModJuH\$U {d{dY`\_aH\$amZr

H\$avm`\_voeS` Anho dJuH\$U n[anY`P\$and`\_nMoAglo  
 Va AZH\$ I \$aV J\$VM {bhndm bmlb. bd nMr`\_`\_nRm  
 bj nV KD\$Z H\$di Y`\_©`\_aXeA`\_mAmYmao`\_nhrV H\$eZ  
 KVbboH\$hr C\$gd nI`\_XV Anho

qhXyY`\_©-  
 \_H\$agfH\$Y` aWgá\_r \_hmfedamr  
 Yjrd\$Z ZmInM\_r a\$InM\_r  
 df\$VnXm am\_Zd\_r XInO`\_Yr  
 hZu`nZO`\_Yr aj`m`\_YZ OY`\_mi`\_r  
 JUeMVWu ZdamI (XdrM) Xgam  
 XrnmdbR JUeO`\_Yr XngZd\_r  
 VnH\$am`\_rO dOgm(dI`r Xol(Xdmi r  
 JrVnO`\_Yr Aj`æ`Vr`\_m ~ponni m  
 (`nKr AnRdb Aer Anho VrV gjI` Znhr)

\_nrb`\_Y`\_©  
 BX²Cb-HA-nZ (-H\$ar B\$) a\_OnZ`\_{hZm  
 BX²Cb²{`\$I e~o~nanV bpV Cb²H\$ia

\_nha`  
 Oz`\_Y`\_©  
 Xebj Und`\_© knZnM\_r \_hmdra O`\_Yr  
 nmaer Y`\_©  
 nVr I nkrR`\_gnb

A`\_y`\_Y`\_©  
 amemBenYh nja`\_ e~lnno  
 {¼üz`\_Y`\_©  
 b`O> Jb\$`ni` S\$ BriOa  
 Zn/mi gD`\_f`\$bno`\_Zng²S\$  
 ~nO`\_Y`\_© ~nO`\_Yr  
 erI`\_Y`\_©  
 dgml r Jena~ ZnZH\$O`\_Yr

hr`nXr AnU r {H\$VrVar dmi`dVm`BB. `m  
à\_ü g\$Xm`n\$-amo-aM È`n\$`m AZH\$ Cneml n\$`m  
CĒgd n/mhr {dMma H\$Vm`BB. H\$hr CĒgd ànXQeH\$  
AgVnV. \_H\$a amerMogH\$U hm {Xdg \_hnam`nV  
{Vi Ji d hi XrH\$H\$dmmVmAgVnoVa JÐanV anÖnVnZ  
\_Ü`oAnH\$ne nV\$njr i`mUnamAgVno àXenMloahUz  
HöboOnUmoH\$hr CĒgd n\$`b à\_nJo

Vn`i ZnSv - {danbnw      nnJb      {Ve\$VXw  
                    nH\$XFð\$

Höai - AnU\_? (\Ðbn/mCĒgd)

\_Ü`àXe - JndYÿ      ZdnV      gndmV  
                    J\$jnXe\_r

AnVàXe - \_hnb`m aWgá\_r dgdntH\$m nzm\_r

Anfagm - I ÑgnH\$Vr

~\$nb - Xu n\$Om      \_n/n\$Om      H\$bnr\$Om

Angm\_ - ^n\$-{~hp

hr H\$hr CXnhaUoPnrb. JUenngd, Xrnrdbor ho  
Va gd`XemV Odi Odi gd`OmVr Y\_n` OUyH\$hr  
g\$H\$VrMo àVrH\$ AgUmo CĒgd RaboAnhV. gnOam  
H\$aÈ`nA`m nÖVr \s`s dolú`m ZÈ` AnU g\$VrV, a\$  
AnU afrm hm`m CĒgd n/m AnÈ`m Anho \Ðo n`nZq  
{ZgJn`m{hadma\$ hr`nVr I n\$g`V Anho ZdrZ dfrn`m  
n{hbm {Xdg JÐn[a`Z n\$ /n\$ n\$`\_nJo AgVno VgnM  
en{bdntZ n\$ /n\$ n\$`\_nJo nmaer Y\_n`\_nJo {dH\$  
g\$Vnà`\_nJo... AnU AJXr i`{°\$JV nVandla n`dV:A`m  
OY`VWvZnahr AgVno {ZgJn`m Va Anàhr BVH\$  
Odi AnhV H\$ n{hbm nD\$g hnh Anàhr CĒgd nma I m  
AZv`dVno H\$ nH\$ m {XgUohnr CĒgdM AgVno nUr  
hoVa OrdZ Anho Am\_Ä`m OrdZnV Obn`gd n/m nVnZhr  
A{Ve` bj Ur` Anho H\$`\_i m hoEH\$M CXnhaU  
AnRdV`nhm {edm` VrvW`n`\_nzÈ`m OntUnè`m J\$  
gañdVr, H\$ndar B. AZb\$ZÚnM CĒgd ^nVr` g\$H\$VrV

AnhV. am AnU H\$U ho`nVr` g\$H\$VrZoXoEd`hnb  
Höbon{dI`\_M AnhV. È`m`\_i oAZH\$ CĒgd n/mr`\_i o  
Am\_Ä`m am`m`U`\_hm`maVnma`»`m gm`n{OH\$  
\_hnH\$`n`nVrb H\$ni`n`V`\_mJo OnVnV. A\$ nVnV  
COG\$H\$SöZUnam Ä`nVrMm àH\$ne hm Ogm Am\_Mo  
CĒgd n/H\$V`\_Z àH\$Q>H\$aVq VgM g`y`n`no CJdUq  
\_ndi Ubr Am\_Ä`ngnR`Aj``Ùndq gdn`H\$andoAgo  
j U RaVnV. "VrW`hr g\$SenZm H\$di`nM`\_Znmar  
g\$H\$VrV nhm`bm`i`Vo`^nVr`g\$H\$Vr`hr`g\$SenZm  
A{Ve` {denb Va AnhM, Agog\$Xm, n\$V, OnVr,  
Y`°mEH\$ng\$SenZv {dbrZ hnbVnV. È`m`\_i`CĒgd n/m  
dJuH\$aUnMo {H\$Vrhr V`°-Zdbo Var "hm`^nVr`n/m  
CĒgd Anhó`m`^ndZ`\_i`oVoV`°AW`y`-ZVnV.

\_nbZ nR\$H\$

{d. à. \_\$i , RnUo

CnH\$

- 1) ^ndoami` i`m`n`n`\_nZ`n`bm
- 2) {Xem`i`ngnrR>
- 3) S\$`dm`Zm`~\$b\$a`n`\_Vr`i`m`n`n`z
- 4) {dUm`agmaH\$`\_\$i` - dYn`Z`{XZ
- 5) Znai`rnr`U`m`-`g\$H\$V`{XZ
- 6) 5`gBQ>a`-`Xrj`nV`g`\_ma\$`

\_mPmej {UH\$ àdmg d JvVmb`o

JvV Anfu JvVmb`ohr \_mZdr OrdZnVrb Xrniv\$ AgVnV. `m{df`rMoAZw`d gr\$Uramhmbd - ghmKHS

\_0o:

- 1) JvVnMo JvVmb`nMo\_h1d
- 2) H\$hr nMvH\$Mr Ani I
- 3) \_mPmej {UH\$ àdmg d JvVmb`o
- 4) \_mPr Ang m

JvVmb`o ahUOo knZnMo gmda hmb/. Vo \_mZdnMo C1m Jie\$d gAMo\_1 AnthV. H\$YrH\$Yr E`nA`m\_h1nMo a(SAnp Oe. thr. `ngma» mNHSI mi` gnyZn\$ir oAnbnOe bmd`mgmaI odnOVo nU knZnOZngnr\$ JvVmb`nVH\$m à^ndr n`mP Xigam Znhr. ^naVnV dm naXienV A`m Abn(H\$H\$ i`o\$ hndSZ Jie`m, E`mgdOJvVao r hmb`m JvV hmE`nMamàU hmb/m n\$SV Odnhabntb Zhe\$, Sef ~m-ngnho- Ang GHSa, Sef hmo r ^m^m`nMr Va ndV:Mr JvVmb`ohr. \ndobm d0 JvVmb`nV KnbdE`m\_iri o E`ngm E`nA`m YH\$nyH\$A`m OrdZnV \_nRm {da\$ir m {\_i V hmb/m AU`ndV JvV E`nA`m g\$Jkmb`nV hmb/o JvVn\$ n\$V knZH\$U dMUnie`m`m\_Yu{j H\$nhmb`m

"JvVmb`o hr "Aj adnL`nMr ^i` H\$nfmd ad hr AI \$UodnV AgUmar knZg[aVm, ghO CnbāY Antho {H\$Vrhr d0 m, H\$ndE`nhr d0 r JvV Ambr knZbrtbgm nU`H\$avnV; ahUyZM JvVmb`nMo\_h1d A{YH\$Antho {dUmho`E`ybnb\$M\$A`V. \_mZdOrdZ Oar j U^\$AgboVar E`nVboH\$hr j U {MaOrd H\$E`nM\$H\$ni`Annè`nMo knZm\_V nnoZ JvV H\$av AgVnV. Vg\$nr{hb\$Va, AmU Aj a Ani I Priè`mngyZM dnMybmVno \_nPM\$nnhm Zm, MnKno-m, anOH\$`nA`m Jnoe`dnME`nMr bmb/bor AndS-dmV

Jbor. Annè`mH\$ àE`t\$ OU d`nA`m AnR`m - Zdì`mdfrn`V omanOH\$`m, nè`nA`m{d1dnV dncaV AgVno \_J hi hi yg\_0`D\$ bmdVo qM. {d. Omer, gmZoe\$Or dnMZnV`VnV, nre`nre`H\$K~è`nMr AndS> bmdVo nMvH\$ Jie\$d {\_1 ~ZnV. Ver \_rhr AnOda ~arM nMvH\$ dnMbor AnthV. emi V Agbè`m dnMZnV`mngyZ Vo gmdO{ZH\$ JvVmb`nVrb {OVH\$ nMvH\$ dnMvM`Vrb {VH\$ nMvH\$ dnME`nMm à`EZ H\$om Antho XnKaMo"XnKa gmdO{ZH\$ dnMZnV` qH\$dm "\_B`C`anR\$ JvVg\$Jkmb`m' gma»`m gmdO{ZH\$ dnMZnV`nZr {dMnny ~Xb KSerV àJè`VmAnUbr Vr AnOndvno

\_iri nV JvVmb`o ahUOo JvVnMo Amb` - JvVnMo Ka! {H\$Vr, Odi rH\$ gmYUmar H\$enZm emi A`m dnMZnV`nVrb H\$edgVnA`mH\$dVmAgnV qH\$dm"JOn` O`O`H\$na H\$nyrMnt`ahUUnie`mH\$gVmdOnA`mH\$dVmAgnV, gr{hE`nMr Ani I H\$Z XUmar, \_bm`ndUmar \_anR\$ ^mFMr Odi rH\$ gmYUmar hr giednV hmb/r. dnMZnVnM N\$ H\$Urbm bhrZnUrM bmd/bm Va E`nMo i`gZ H\$hm~Zb hogndVn`Ura Znhr. \_nA`m~m~VrV Zo\_H\$hm KSboAgnolo Zm g\$ BZm\_Xna, aU{OV XgnB`nMr nMvH\$H\$Yr dnMybmJboho\_nP\$bnM\$H\$ b\$Znhr.

Zm. gr. \SS:H6`mMm H\$enZm{dbmg, A1`nZr CYi bbor "P\$Mr \dbd`\_mO`nZr CbJSyZ Xml dbbo"Cn6j VnMo A\$A\$J", nw b. Zr Zboè`m \_bm`mÀ`m g\_0{H\$Zmè`mdarb Zmai nA`m PnS\$Vrb àdmgdU2, gJi M\$AX^W.



{edmOr \_hmanOns-Ob Amë`m\_ZnV Agblom  
 {ZVnV AnKa d JmT Öm ähUOo"l r\_mZ `mDr'.  
 Ags` XOxna bd H\$ d È`nA`m agmi AnKdE`m  
 eprMr Ani I H\$eZ {Xbr Vr `m JvVmb`nZr: \_mPm  
 ej {UH\$ ädng gwe\$ Pntom Vmo dol dol`ù`m nñVH\$Zr.  
 \_hm^naV, am\_mì UnV`è`m Jm`s`dmVnZmemi À`mH\$ \_H\$  
 nñVH\$S`-ano-am dñMvbmJboVoanOMr dV`mZn`to AnO  
 "Hëed Jmaon`maH\$ Q`aQ` qH\$dm`**Central Library**  
 \nñ`AgnoOl`m dV`mZn`nMr \_n\$Ur BVH\$ gnd d  
 gù`dprVW Hëobor Anho OubH\$Z Ozogmane {i Uo  
 gnmoOnV Anho È`ndò Mr \_Vo È`ndò Mobd `nMm  
 n[aM` hnd\$ bmlbmAnho È`ndf`r gù`nMr AnRdU  
 gnVnZm, JvVmb` H\$Jna Mi di r, dVZ^Inm dJao  
 {df`r Hëobom Chmnin, 1971 nngyZ`m Mi di rMo  
 Agbboà`y Aä`ngyAnhv. \_hrfdUmb`nA`m`i`  
 ànUUnV abMbo AgUnè`m Ags` nñVH\$Zm nñZ,  
 Sñù`nMonaUo{\`Q`oq Ago ähUUo dndJoZ Ramdo  
 \_hrfdUmb`nA`m`ej U H\$nbH\$`nV`\_anR`grfhÈ`nMr  
 I ar Ami I Pmb. È`ndò r`^ndbbo J\$JmYa  
 JnS`Jri ngnal obd H\$ Xk` -Zy AnOhr \_ZnV Ka  
 H\$eZ Anhv. \_p\$P` JnH\$Mr "AnB`hr H\$X`ar  
 H\$a`{ZnO>bñH\$M AnKa dñ`adm AerM. {hO`baMm  
 ZnPrdnX, qH\$dm {dñOZ M{M`mMoM[aI`honaH\$`  
 \_nUgnM`o`^maVnA`m`ndmV`nM`H\$a`{danVH\$M`oAgZhr  
 È`nMr`^ndbbo à{V\_m, Sñù`ng`na C`r anhvO

\_anR`, B{Vhng, ^yJnb, BVa`^nfmH\$nbVbr knZ  
 Agno VonñVH\$e\$nmV {i Uam. AnO`r`\_n\$`{bnr  
 {eH\$V Anho`\_anR`M`^nfm`-\`\$`{bnr dol i r. nU È`m  
 {bnrM\$knZ`\_bm nñVH\$Zm {i V Anho Ami`nM\$  
 \_`g`OdUmar, Amë`m Xwl`rbm JnDnaV, CKS`em  
 OJnV {dhna H\$aVnZm`XV H\$aUmar, hr nñVH\$, È`nM\$  
 Ka (JvVmb`) OrdZnM\$A{d`^mÁ` KQ`H\$`-Zy Jbo

CX`nMm g\$gma, Kam`nha gnaI r AÍ`nMr ZnO`H\$,  
 g\$`nVI L\$y, C:em gnaI r gndah\$anMr ZnO`H\$, BVa  
 H\$R`aZnhr, nU`\_B`JvVg\$knb`mV`gnmS`JnaM?

\_mPm ej {UH\$ ädng d JvVmb`o`nMr gn\$S>  
 KrbVnZm bhmZnUmngyZ Voerbò {Xdg d AnVnnyJ`  
 Hëobor nXdr gna\$AnRdZ Jbo\$ emi`À`m{XdgmVrb Vo  
 Nñ`g\$dmZn`, énaob`Yrb dñMZn`, {d{dY  
 {df`m`da Aä`ng H\$aVnZm`\_m{hVrnnyJ`bd  
 {b{hÈ`nH\$aVn gndO`{ZH\$ dm`\_hrfdUmb`nA`m  
 dñMZn`nMr Pmbor`\_XV`È`nVZ`{Z`n`Pmbom  
 "\_`B`PmS`A`gnaI mEI`nXmànO`qH\$dmAW`mó,  
 g`nDenn`nA`ndò r Cn`nMr nS`obog`^`JvV. AnO,  
 nXdr ZYa OJnV`àm`nUH\$UcanhÈ`nH\$aVn, ñd`-i`nda  
 C`^`anhÈ`nH\$aVn`om nñVH\$Mr {def`JaO`nS`Vo  
 "{-`e`H\$V`gb', "ggZ`gnaI mcnMZn`nVZ`-nharb  
 {d`dnMr, È`nA`manhUr`mZnMr, È`nA`mAmV`{ZH\$VMr  
 gd`hnd\$ bmlbr Anho

JV Ami`nA`mAnRdUr OnVnZmI`n nñVH\$Mr  
 AnRdU`hnb`oAnU`om nñVH\$Zm AÈ`y`H\$`r`n`nV/  
 \`H\$O>dñMnd`nMr g\$Yr {i`nè`mZo`Anahr`gdM  
 {dU`nVv/dñMH\$ JvVmb`nZer, JvVmb`H\$`Mnè`nZer  
 H\$V`k`Anhv.

JvVnèr Jie\$V`H\$hr bñH\$na JvV`Anhv. Vo  
 H\$nbÈ`nhr {e`nngyZ`"Jie`{H\$,`r'`bndyZ`RdV`Znhr.  
 Jie`X`j`UMr`hnd`Z`YaVn, dñO>M`H\$boè`m`Amë`m  
 OrdZnV`dñO`S`emMoH\$`H\$aVnV; Vhr`H\$nbÈ`nhr`j`Ur.  
 Jie`\$`Amë`m`hñVner`Agbm`Va`JvV`Amë`m`hñVnV  
 AgVnV. JvV`hoI`anl`aM`AnKen`loXrnñV\$`AgVnV;  
 È`nA`m`àH\$`nèV`OrdZnMr`eñdr`dñO`mb`H\$aVn`Vo  
 JvV`Amë`nda`ñdJu`AnZ`nMr`OUy`-agnV`H\$aVnV.

### JrVnB©- {dZno-m

JrVnB© mgX^nrB "JrVnB©`mnñVH\$Mmn[aM``WoxV AnhnV. - gñkxH\$

naYm\_ àH\$meZ,

ndZna, nñr>108

qH\$ \_V - 50 ngj (dYnr) \_hnanr>

OnZedmar 74 Mr "JrVnB©Mr Anclñr \_nA` nOdi Anho Vr 57 dr Anclñr Anho È` nA` màVr 25000 hñ` m

JrVnB©MZO 1932 gnbr Yñ` nA` m Olo\_Yo {dZno-mOtzr {Xbr. gnZo JñOtzr Vr È` mcló r {bhZ KñVbr. È` nZYa È` nMonñVH\$ {ZKnboAgUma. "JrVnB© "JrVnB©MZO ZYa H\$ Anñr {b{hbr Jbr ` nMm HñRè I lbrgm Zñhr. nU Anjo\_mJo {b{hbr Jbr AgUma gnñnaU È` nM gñ\_nantom

"JrVnB© ho JrVm JñVñhZhr bhñZgo nñVH\$ àhUE` ngj m nññVH\$ Anho ` nV JrVmlogñH\$V íbññ\$ ZñhrV. AWñr Zñhr. H\$naU "JrVnB©ñM JrVnB© mgñH\$V íbññ\$M \_anR\$ g\_íbnñ\$ AZñk Anho JrVmM ^mclmW`g\_Olo Aem arVrZo A{ve` gnñ` m d gñb ^ \_anR\$V hmAZñk Hñobm Anho

{dZno-m àhUOo "JrVnB© Ago {ZXmZ \_anR\$ ^ñf{H\$ñgnR\$ g\_rH\$naU Anho JrVmM g\_íbnñ\$ g\_ÀN\$ñr \_anR\$ nÚnZñk àhUOo" JrVnB©

JrVnB©` m I mb AU` `ZmgnR\$ \_mJXeñ\$ gnñ` `nol Xr{nH\$ñ àhUOoho JñV-Ì` -

1) JrVnB©MZO

2) pñVWak XeZ - JrVnB© Anke`Yu: ànVZV {ZÈ` àhOè` m OnUne` m ARam íbnñ\$ñla \_pJm\_r {ddMZ: JñVH\$` nA` m OrdZ XeZñMmJm^m` m JñVnV Anñr` b.

3) JrVnB©M{ZH\$ñ - JrVnB©, JrVnB©` m gñVr AnñU 108 gnñ` gñ` o` nV AnhnV. Aà` ngH\$ñMojrVnB©ñM{qMVZ qMV{ZH\$ {edm` nñ`ñmD\$ eH\$Uma Zñhr. (hogd`JñV darb nÈ` nda CnbāY hñD\$ eH\$Vrb.)

JrVnB©`nD\$ñr \_mPr {VMm\_r ~mi ZñVm nSVmaSVmKB`CMboZ H\$Sñar ð& {dZno-m

\_ñ nññA` m \_mJod \_bnññA` m \_mJo "JrVnB©ñr A{YH\$ñU \_nbn {Xbr Anho ` nV gnñV H\$Sñar AnhnV. gññU`JrVngma È` nV AnboAnho

gnñm/rbm" JrVnB©ñU` nZ' AnhoVoAgo

^`ñVoa{V~ñYbrg g\_ar

Znñm Uol rdaj

\_ññ gñVWbrg \_ñ` \_ñZzo

dññV - {dÚññññ

\_mVo fñO`{YH\$ññUr gVeVr

Ai`ñKenñ` ñ` Zr

Vñ|\_r AZññ\$YVñ{Z{e{XZr

JrVo ^` ÚñfZrñ&

AZññ\$ {UHñV {dZno-mOtzr JrVnB©` m AU` m nñZm ññV: {Xbbr Zñco{Xbbr AnhnV. JrVm àdMZo` ñr hrM ZñcoAZññ\$ {UHñV AnhnV. \\$\$Oamg{dñVa AnhnV BVHñM.

- AU` m 1 bmJrVnB©` mn{hè` m íbnññ\$ñmhmAZñk nñm - Yñamñ`>àhUnbn -

### n[agamVrb d] - ~hmdm

\_hrfdUmb` n[agamV AZb\$ \_hîdmody Anhv. {ZgJgjb Aem`m n[agamVrb "~hmdm`m d] nMr hr\_n[hVr. - ghmkH\$

^naVr` d] n\_Ü` oEH\$ A{Ve` gnk` nUahUz  
JUboOnUmoPrS>âhUOo~hmdm hohmî ! Cÿhmù` nÀ` m  
H\$msçmd CîU {XdgnV Annè` m bú` dYr a\$nr ho  
PrS>âh\$çmd \_mi anZm doli ognk` AnUVo Agø  
Aem Cÿhmù` nV ehanVhr Annè` m a\$ CYi Ur\_vî o  
Annè` m OrdZnV EH\$ àH\$maMo àI a VØ AnJUmo ho  
PrS>Anho ^naVmÀ` m ~hVH\$ ^mJmV, {defV:  
SjJanfJarb nmZPS>À` m O\$JbmV ho PrS>h\_I mg  
Antî: Vo

- dZînn{Vemór` Znd - H\$e` m {nîVlcm
- Hôbo - H\$g` n{ênZrEgr
- B\$JOr Zndlo - B\$S>mb°-Z°, JmèSZ enîda,  
nqSj nnBn Q\$.

- ^naVr` ^mfnyrb Zndo
- \_anR\$ - ~hmdm
- qhXr - Am\_bVng
- ~\$jmr - A\_loVng, gnZSrb, ~\$rmbnQ\$
- H\$PS> - H\$m, \$s
- \_è` mi \_² - ~hmdm, ^ndm
- AnSgr - gZXnar
- nOm-r - Abme
- Vnf\_i - AbnnB°, H\$nb\$B°, {bg H\$Dab°
- Vloww - abw AaJdYm\_w

B\$JOrVrb B\$S>Z b°-Z° hoZnd` mîAZ b°-Z°  
d] d`m^naVr` d] nVrb \lbnâ` ma\$ns\_vî ofXbwo  
PrS&om brUmoaod dnè` ncla ~haUmaognZer {ndù` m

a\$Nâ` m\lbnâ` moPw-H\$ nnhVmJmèSZ enîda hoZnd A{Ve`  
gnVraVo` mPw-S` nVZ hndamgnZer {ndù` m\lbnâ` m  
dfnè hoZnd gnVradVno \_j-BV Va "b°-Z° anS> ho  
EH\$manÈ` nMoZnd Anho

dZînn{Vemór` OnUrdgVH\$H\$e` mhoJkH\$ Znd  
AgjZ gnngH\$ I nS>Agbè` m Xnb{MZrer {ZJS&V  
OnV gVnV H\$maUmoAnho` nÀ` m\si nÀ` m~ngargma>` m  
Zi rÀ` mAnH\$andèZ {-nVlcm hoZnd Anho

d] dU?

~hmdmh6 Vo15 \_rQa C\$Vrn` V dntUambhiz,  
\_Ü` \_ AnH\$anVm d] Anho` nMr grb PrS>bhmZ  
AgVnZm {hadO>aml r a\$nmMr d \_D\$ga AgVo nU nTø  
PrS>dmTè` ncla MnH\$obQ\$ d H\$SH\$ hmlvo` nÀ` mgntorV  
AnfYr JUUY\_°Agè` nZoPrS&om ~è` nMXmBOM hmlvo  
grb H\$ntè` nZol nS>è` nMXm\hS>Anè` ngral o CXng  
{XgVo gkpmZoz{dUmâgmaH\$ \_S: nÀ` m knZÜrncdarb  
~hmdmMr PrSø\_mî` nîZ {ZJmaml br Jè` nZod Aem  
BOMngjZ Xq Agè` nZomn\$br Anhv. ~hmdmMr nmZojX°  
{hai` m a\$nmMr d g\$ w\$ aMZMr AgVnV. PrS&Mr nmZø  
bhmZ AgVnZmVn\$-O>a\$nmMr, \_D\$, Pw-S` nV {Qobor  
AgVnV. àÈ` b\$ nmZntom (S&mi rbm) nmZnâ` m6 Vo8  
OnSçm AgVnV. nmZø3 Vo8 go\_r e\$ d 5 Vo12 go\_r  
bn\$ AgVnV. \_nM°Vo\_ohmH\$ni d] nÀ` mnmZJi rVm  
AgVno

`mnmZJi rÀ` m{XdgnÀ` m d] ncm bnî-H\$î Umar  
gkka d nîH\$î \lbo` VnV. dnZgenór` n{a^mfV Á` ncm

"ag\_vno ah0bo OnVo Vgm hm nung\$ na AgVno I nbor  
 bnf-H\$U Unè`m JÀNÀ`m Vi nMr \boAmYr C\_bVnV.  
 JÀNÀVrb H\$hr \bonU`\_bbor, H\$hr AYnV\_{bV  
 Va H\$hr H\$U rÀ`m AdrWV AgVnV. H\$hr H\$U r npl`  
 AdrWV C\_bz` a\$ nMr CYi U H\$aE`nÀ`m àVrj V  
 AgVnV. 3 Vo5 gl\_r Mr hr \bo(ndi r Y\_H\$AgVnV.  
 \bonVrb nH\$ga Aà`ng H\$andV AgoAgVnV. àE` H\$  
 \bonV 10 nH\$ga AgVnV. nH\$ 3 bnf-rZoOmV, 4  
 bnf-rZoH\$\_r Va 3 AJXrM Na0oAgVnV. Ez`~hanV  
 AgUmao{ndü`m Y\_H\$ \bonA`m Pw`S`nZr bJS`b0o  
 ~hm`nMoPrS`hoCYhmü`nVrb A{Ve` {dbm`Zr` Ní`  
 AgVo giedmVrMo \bonMo JÀN>C\_bVnZm Ji m`bm  
 Anbè`m{ndü`m mnmZngna I qXgVnV. hm~hanMmH\$ni  
 ZdrZ nmZoCJdm` V MmbyAgVno

~hmdnMr dnt hr VloZZogndH\$ne hnbvo nU`dnt>  
 ihm`bm Xhm dfj`bndVnV. \bonMm n{hbm ~ha nM  
 dfnrZ`Vo È`nZ\$ya àE` H\$CYhmü`nVrb ~ha hmNí`sbm  
 gñ X RaVno ~hmdnMr \Si ohr AerM ZOa {I i dZ  
 RdUmar AgVnV. dnzgemór` ^mfV Á`nV "nns`áh0bo  
 OmVq Ver áhUOoeJnÀ`m AnH\$nanMr \Si oAgVnV.  
 40-60 gl\_r bnf` AnU 2-20 gl\_r OnS>Agoho`Si  
 AgVo \Si nMm a\$ MmH\$bo` AgVno d OgoVo{nH\$V  
 OmVq Vgm H\$ni ga hnbvo AnVrb H\$noXe`dUnè`m  
 ZnOH\$ d JmVrÀ`m afm {ZgJnVr nU`EdmZo H\$ni  
 H\$aE`nMr nÖVM OUyXe`dVnV. PrS`A`m \n\$JmZm  
 bnR`gna>>`m {XgUnè`m Aem`m eJm eH\$S`nZr  
 bnf-H\$U V AgVnV. ~\$nbor ^mfVrb ~\$nbo bnd`ho  
 Znd`m\Si nÀ`m~mXe`ZndéZM AnboAnho \Si nVrb  
 `mg\_nVa AemH\$a`nÀ`m{^\$rZmbJOZ JSX MmH\$bo`  
 qH\$dmH\$ni ga, Jn6>Ja AnU Mn0em{~`mAgVnV, ho  
 {def:

~hmdnA`m`m QJH\$ PrS`abm Jmo VnS>bndV  
 ZnhrV, È`m`u`m ManB`Zgbè`mj d nV hr PrS`abndVnV  
 `VnV. H\$\_r nne`mda OJE`nMr`m PrS`aMr j`\_Vm  
 H\$nmS`elnhij d nV È`nMr bmdS>H\$aE`ng`nZ` Anho  
 bmdS>d g\$YZ

`mPrS`aMr bmdS>{~`nVZ hnbvo nU`nMr JVR  
 AJXr gndH\$ne AgVo {H\$` H\$XmH\$hr dfhr OmVnV.  
 È`m`u`m oAZbS`{~`mKDSZ H\$S`V bndZ È`nZmnmUr KnVbo  
 OmVod ~mi annoH\$bor OmVnV. H\$hr ~mJnVZ`\_mi r`m  
 {~`nM/dH\$R`U H\$dm`D\$`ihndp`ngnr`nM {Z0a{~`m  
 Ja`nne`nV RdVnV, È`m`u`m o~r bdH\$a éOyeH\$Vo  
 AemàH\$nao{~`meO{dè`nZ\$ya È`manmdn{O`H\$Vrb bhnZ  
 {nei`nU`oAnanVnV H\$è`mOmVnV d H\$nmS`em`ng`nV  
 H\$ni`\_ndè\$nr OmVnV anmM`r bmdS>H\$aE`nV`Vo  
 Cn`mJ

- 1) em`nXm`r \bonA`m Pw`H\$Xna Ní`\_mi`càde ÚmanA`m  
 gnK`nZ`dnt>H\$aE`ngnr`hoPrS`>àm`nZobndVnV.
- 2) `mPrS`aMo bnH\$S>OJH\$ Agè`nZo{OH\$ndS`Aer  
 eVH\$ AdOmaq`~pJnS``ngnr`dnnaVnV.
- 3) ~\$`nMObnH\$S>O\$ZJ CÚmVnV dnnaVnV.
- 4) AnXdmgr O`mVrV, àm`nZo g\$Vnb O`nVrV  
 \bonMm Cn`mJ ^nOrgnr`H\$om OmVnV
- 5) JanMmdma gnà`nMmH\$dm`nV H\$om OmVnV Vgm  
 V\$ml`bm{d{e`i>dmg Xè`ngnr`rhr dnnaom OmVnV
- 6) \_mi`nMmdma nVn{ZH\$AnfYnV OafZH\$gna I mhnVno  
 Vgm VmZneH\$ AnfYnV/hr`\_mi`nMmdma hnbvo

Saf. \_mPog H\$nb0>ànnrH\$  
 dZnn{Venñ I {d`mJ,  
 ~nKnsH\$a {dknz`\_hn{d`Unt` , RdJo  
 \_anR` ^mfV/a - \_nbZ nmrH\$, RdJo

nñVH\$ n[aM`

H\$hmUr H\$mo` ZMr

H\$hmZr H\$mo` ZMr nñVH\$nmn[aM` `WoXw Anhnb/ - gñmKH\$

"\_hmani`Mr ^n? afnt Aem{defUmZo{ZX{ebo  
OnUmnoH\$no ZmZXrdarb YaU H\$goC^oanfhoAglo.  
`m YaUmA`m C^naUrV OoAg\$`n/lo`n/Xnz hnb/oVo  
H\$go hnb/o An(U `m YaUmA`m AprVIdmVz {Z\_nE  
Prbe`m Ag\$` ayñMoH\$moH\$goAgVrb hoOnUz  
j`m dnmOAglo Va àm gñ Cfm Vn\$-o`n/lo"H\$hmUr  
H\$mo` ZMr' honñVH\$ dnmMì bnM hdo darb gd`i H\$nz  
Va \_hIdnmMo Anhnb/M nU `m nñVH\$A`m ènnZo An(U  
{Z\_Imzo\_hIdnmMxñVEedO eäX-Ö PntomAnho AZb\$  
{dUmZ Annbo{dMna äE` j nV H\$uXnda CVadV ZnrhV,  
È`n\$`m-ano-a H\$VrH\$nar AgyeH\$Ue`m{dMnan/medO  
hnb/no VgmVmhnd\$Z`oähUz eäX-Ö H\$omOndm`nMm  
AmJh EH\$M{Z-ÿnV \_n\$VnzM{dMnady nw J. ghó-Öo  
`nZr`m{dMnanZm"nanYrZ gañdVr' AgoähO`bohnb/o  
{Z-ÿnMoerF\$M Vohnb/) H\$no ZmYaUmMr hr AnKdVr  
H\$hmUr dnmVnzM Eadr nanYrZ anfhbom hm ^m  
b@l H\$A`m H\$si`n/ oäX-Ö Pntom`m-Ob \_Z äE` b\$  
Ani rer È`nZmY` dñX Xw hnb/o

H\$no ZmZXrda YaU ~n/E`nA`m H\$enZMm An(U  
B{VhngnMm nñRanndm H\$arV, äE` j ~n/H\$nmModUz  
nan gñ Vn\$-oH\$VnV. EdTm PntoAgVoVa \na \_hIdnmMo  
RaboZgVo nU 50-60-70 A`m XeH\$U`o`m  
YaUm-m-V g\_nO\_ZnV C\_obe`mCbOglo{dMnan/Im  
nam\_eñr È`nZr KvbomAnho YaU hd\$ähUz nñRanndm  
EH\$H\$SoAn(U YaUJñVn\$`màynA`mAZr\$ZohnbJram  
{danV XngarH\$SoAem\_V{^PVVzhr àH\$en H\$gm nñr  
Jbom`nM\$gnj nr dUz`mññVH\$nv Anho n\$ 39 da Va

haoam\_m haoH\$Um `m {MInOxVrb JnE`nMm g\$^Xw  
g\_nOnZoHo{H\$Vr \_nR\$H\$nm Annè`ngnR\$ {Z\_nE H\$bo  
Anho`nMUr OnUrd VéUnZr ~mi Jmì bn hdr hm`om  
H\$si H\$si rZoAntom Anho

äE` j nV YaUmA`m ~n/H\$nmMoJ{UVr Vnerb  
hm`m H\$hmUrVrb Andí`H\$ ^m hnb/m \_d@O>drO,  
dO`ähUOoH\$nm , ^y\_JV H\$nmA`m Vnerbm/ Antobr  
A{Yj H\$ ~n/Xm, C,,ni {dhra hogdVnerb \_m{hVr  
`mñdennV `WoAn{ahm`hnb/onU hr \_m{hVr XwZm  
"H\$hmUr'MmAnK H\$nb/ I \$SV hnb/ Znrh ho\_hIdnmMo  
A{^`n\$H\$MmAä`ng ZgVnzñh hogd`g\_Ondz KWo  
Vogn`m ^mfV i`o\$ H\$uhoAdKS>H\$nm hnb/o àm  
Vn\$-o`n\$`m ^mfm à`hIdm\_wi o" \_m{hVr' Vrb eñH\$nm  
ghO Xp Pntom Anho n\$ 47 darb edO/Mm n[aANX  
(`m YaUmA`m ~n/H\$nmM\$..) `mñr`ZoCXnhaU ähUz  
dnmMdm "a~b H\$H\$O`hmeäXM ZdmAgUnamdnMHS  
^mfA`m AnKm\_wi ohr \_m{hVr ghO dnmVnod OnUzhr  
Kvbno A{^`n\$H\$ darb J\$VnV `ndmVgmeñH\$nm, Z  
bmJVnU j U^ahr OnUdV Znrh. hm ^m Pntom  
b@l H\$A`m {OkngMm An(U ^mfm knZnMm, ^mfm  
dmanA`m hnb/n\$Mm

nU, `m nñVH\$mo I aod{eio\$ doli M Anho  
EdTm ~nb~ntomPrbe`mdmYaU {df`nA`mAZr\$Znzo  
{Z\_nE Prbe`m gd`Cn{df`n/Im An(U g\_nOH\$naU,  
anOH\$naU, AWP\$naU B. gd`i H\$nzñm/Im OnoChmnb  
àm Vn\$-oH\$VnV È`m\_wi o`m H\$hmUr bñ EH\$ doli nU

àna hnbvo {edmi `m {ddmZnA`m AnknZo{Za{Zam`m  
d`mnr, JVV, ^mfUr/rb gX^XDSZ `m H\$hmUrMr  
gdndrU Aer {dMnaYnamdnMH\$A`m ZnV {Z\_nE Prbr  
Anho hodfeioe Anho YaUJnV, È`nMoay, È`ndarb  
È`mclà r H\$nt`bbo Cnm, ^H\$nmVm àgSj, H\$no Zm  
ZJanVrb OZOrdZ d g\$H\$Vr, B{VhngnA`m H\$ni nV  
Sah\$ndz Klvblomdv `mgdn`i d'n[antU`Agd{defU  
`mnmVH\$nbombndUo`nè Rabo.

n\$ Odnhabrb ZbnèA`m\_VnMogX^`Anhv Vgo  
JnyrdnXr AnUnjH\$H\$AUnA`m {danVnVrb VIdknZnMr  
MMnfr Anho (n\$ 86,87) n\$ 87 da Va JnyrdnXr  
{dMnanM/mg\_nam H\$VnzM"K\$emi nMoH\$OeCbOeH\$go  
{`adUma` hm {dMnanA`m AnknV i`°\$ hnbmam ày d  
n`nèaUnA`m gX^`nfr "aj U {ZgJnV\$H\$am M\$H\$  
\_nUgnM\$ `m {ZéIra H\$Aume`m `j^V àymA`m  
gX^`nfr {dMna`m {df`nombEH\$ dolù`m qMVZnMr  
OnS>XnV. 1900 gnrbm`V `uloOnV B{VhngnMm  
Yn\$ni m KlvM KlvM {Z\_nE Prbè`m `m àymM {dMna  
H\$andngmdnOj\$ Vmg {`H\$UoH\$Ud eàX-Õ H\$AUS  
`m`i o`WQand {H\$bnfH\$anzr dmnabè`m "Cn`iP\$  
nmVH\$` (dnMZr` Va Anhm) hmeàXg`h`nè RaVno

àm Vn\$`nè n\$ n\$VH\${gÕ H\$E`ngnR\$H\$si Klvbo  
AZb\$z\$g\$-SYVnA`m ^Q\$ Klvè`mhoVa Anhm, nU  
\_hIdnMm ^mj àhUOo{Okngm dfr AnU n[antU`Vmm  
Ü`ng. Hèdi EH\$M ~nOjMm{dMna\_n\$z È`m`nbcù`m  
hnb ZnhrV Va gd`g\$-SYV {df`nM {dMna H\$AvmV,  
gvgjV nÕVrZo\_n\$VnV. 12 bhmZ bhmZ àH\$AUnV  
È`nèr honnVH\${d`mJboAnho

YaUnA`m gX^`nfr AgUnè`m AZb\$ àH\$naA`m  
gn{hÈ`nV, \_anR\$Vz n\$VH\$H\$g\$Agnd\$`nMm dñVmmR\$  
`mnmVH\$Vz Annè`nombnm bñ dnMm`bm\_{i Vo

nmVH\$anOh\$g`àH\$neZgra>`m`mdgn{H\$àH\$neH\$nzr  
H\$nt`boAnho È`m`i dZ`Vr`è` Mn\$boAnhm. n[a{e`i`e  
(n\$ 115) \_m`i A{YH\$R\$grerV hdr hnbVr Ago  
OnUdbo {edmi n[a{e`i`eMr g\$`mdmT`dVm`UoeS`  
Anho `nMmCn`mj gX^`ngnR\$ A{YH\$PrbomAgVm

H\$hmUr H\$no ZMr : CfmVn\$`o

nUo anOh\$g`àH\$neZ, 2005

n\$ gn`m 17 Vo115 `è`é. 75/-

JVV`mUr H\$`n\$ - 81-7434-338-5

gn`\_mZgr Xe`\_i

nè>H\$. 23 de\$Z

\_mPm ej {UH\$`adng d JVVnbo`o

\_J ndJ`emVÈ`nMr JaO H\$ni ? \_r Va àhUz nVdrda  
Oa H\$RèndJ`Agob Va VmBWM, JVVnbo`nV Anho

AnO \_mPnèdV:MoNaogojVVnbo` Anho Á`nV  
gV`naoAS`MeonmVH\$ AgndrV. Af`n\$`mH\$ehMnMr  
`mngz`VoQ`onO`n`n`V nmVH\$O\_{dÈ`nMmà`EZ  
Hèom Anho C`man`na H\$ni nV A{YH\$nmVH\$-g\$M V`na  
hnd\$Z ndV:MoNaogojVVnbo` {Z\_nE H\$AÈ`nMr Anj`m  
~mi JV Anho

gX^`o

1) {d{dY bd H\$M/r nmVH\$

2) JVVnbo`n\$Mo`hId (\_B`\_anR\$ JVVg\$`nbo`,  
dnMZnbo`, 1971)

`mV\$am àH\$ne ~Tè

556/D-12, gÈ`{dO`gnm`O\$

g\$Qa-5, MnaH\$nm, H\$XdbR (n.)

\_B`- 400 067.

XpUdzr - 28682046 (28682046)

# nĕ` ñ\_aU

aKĕZnW YnSĕHĕd} `nĕ`m 125i`m O`Ÿr{Z{ Īmho{def ñ\_aU - gĕmKHĕ

^maVr` HĕĕHĕ` nUmo(npluMmeāXā` nU "Hĕĕ-  
{Z` nOZ'}) OZHĕ AgoĀ` nĕMo dUĒ HĕVm` Bĕ Ē` m  
aKĕZnWand YnSĕHĕd} `nĕ`r gĕm hr O`Ÿr. `m  
{df` nĕmRĕ d b{JHĕ{ej UnĀ` mĕgnĕnĕRĕ C^oAm ĩ`  
Ē` nĕr dMbo 14 AnSĕoĕa 1953 anDr Ē` m ĒiOĕm  
\_nUgnMo{ZYZ PnboAnU Ē` nĕydu EHĕdfu Anĕr ^naV  
hm Hĕĕ{Z` nOZnMm\_hĪdnHĕĕ r Hĕĕ Pĕ\_ am-{dUmĕ,  
HĕĕnMmAnHĕĕa `nĕXV ahndm` mĕi`Zoa` ĒZ HĕĕUnam  
n{hbmXĕ Rabm aKĕZnWand Hĕd} `nĕMoM[aĪ CĪm\_nUo  
g\_Omdĕ ĩ` nd` nMo Agĕ Va Ir. O. Omer `nĕr  
{b{hĕbr "aKĕZnWnĕr ~I a' hr Hĕĕĕ-ar Aĕ`ngUo  
JaOMo Anho 1882 ĕmbr 14 OmZedmarbm ^naVĕZ  
\_hfU AnĕUmĕnĕ- Vm YnSĕHĕd Hĕd} `nĕ`m KanV  
aKĕZnWandnĕm Oĕ\_ Pnbo YnSĕHĕd Hĕd} `nĕ`m  
Hĕĕĕm{eĕVrV aKĕZnWand dntĕo

aKĕZnWandnĕ`m OrdZnVrb MTĕVna, AprĕWVm  
AnU Vm{dĕm` m eVHĕĀ` m n{hĕ` m nĕng dfnĕrb  
Hĕĕi bj nV KVm aKĕZnWandnĕ`m HĕVĕdnMo dĕi mU  
g\_OyeHĕVo 1920 ĕmbr nĕagbm Ē` nĕr \ĕM  
AHĕĕrMr E\_.E. Mr nXdr gĕmKZ Hĕĕr. {dĪm,  
dĕĕĪd, {eĕV ho ĕmao Jĕĕ Agĕhr ĩd^mĕnVrb  
ñiĕĕĕUm AnU {Z{^SĕUo Ambr \_Vo\_nĕĕo`m  
{defnĕ ĩ` oĕnĕ` mHĕĕĀ`m ZnĕĕarV Vo pĕWandyeHĕĕo  
ZnhrV. Ē` nV Hĕĕ{Z` nOZ d b{JHĕ{ej U, ĕr-nĕĕf  
gĕŸ `m {df` nĕm dĕ{hĕbo "g\_nOĕdnĕW' ZnĕmMo  
\_nĕgHĕ 15 Oĕi 1927 anDr Ē` nĕr MĕbyHĕĕo Ē`m

dĕ Ā`m ĕĕĕĕ`nUogŸ{V{Z`\_Z, b{JHĕ{ej U ho  
OmhranUo ~nĕĒ` nMo{df` ZĕhVĕ AnU aKĕZnWand  
OmhranUo`m {df` nĕĕa {bhrV, ~nĕV AgV. Ē` m ĩ` o  
Epĕ\ĕnOZ Hĕĕo (ĕ\_Bĕ), SĕĕZ Hĕĕo (nĕĕ), Hĕĕnĕĕ  
Hĕĕo (Ymĕdnĕ), JĕĕanV Hĕĕo (Ah\_Xm-nĕ),  
{dĕgZ Hĕĕo (ĕ\_Bĕ) `m\_hĕ{dĕĕo` nVrb J{UV `m  
{df` nMo AĪ` mZ HĕĕĒ` nĀ`m ĕdĕZnĕĕ`m AprĕWa  
Raĕ` m, Hĕĕ \_ĕdnĕg Z{e~r Anbo ĩdm`nĕ{dHĕĕoBVa  
bĕmZ\_nĕĕi` dĕm AnO\_dndĕmĕĕo

1921 ĕmbr b¼ Pnĕ`nda gŸ{V{Z`\_ZnMm  
{dMma ĩdV:Ā`m HĕĕmĕngZM Aĕ\_bĕm/ AnUbm  
gŸ{V{Z`\_ZnMo ĩ` mHĕĕ C{Īi>g\_nOĕdnĕW Agĕ  
gŸ{V{Z`\_ZnMr `epĕdVmĕr nĕfĕVrb {ZHĕĕm gĕŸnda  
Adbĕĕ Anho hmHĕĕi nĀ`m nĕĕm{dMma Rĕ\_nUnĕo  
AnJĕmZVo\_nĕĕi Mo Hĕĕĕĕ`nĕr ĕHĕĕMo AnWĕĕ dĕ  
ĕm\_nĕ{OHĕ nĕR>i Znhr AnU ĩdV:Ā`m ĩ` mĕĕmĕ Hĕ  
OrdZnV Hĕ\_nĕrMr AprĕWVm Anho Aem AdĕWV  
Am ĩ` nĀ`m eĕĕĕm V {ZĕĕnUoĒ` nĕr g\_nOĕdnĕĪ`  
\_nĕgHĕ Mĕbdĕo g\_nOĕdnĕĪ` bĕĕĕ dĕMmĕ Mo nU  
CKSĕUoVĕdHĕ-ĕ HĕĕVmZmdmaKĕZnWandnĕ`m {dMmanĕm  
nĕĕR>m XĕmZm\_mĕ Km-am Mo `m dĕmĕdaUmMm  
aKĕZnWandnĕm ĕhZ Hĕĕm brĕĕbĕm Vm d Pnboĕm  
\_ZĕVnĕ `nĕr HĕĕnZmHĕĕVm` ĕoAdKS>Anho

{dMmanĕrb VnĕHĕĕVm, ĕniĕĕUm AnU {dMmanĕm  
AgUmĕr ^\_ĕ dĕĕZĕĕ~Rĕĕĕ`nĕ`m bĕd ZnMm{def  
^mĕ hmĕm gŸ{V{Z`\_Z, Jĕĕanĕ Aer nĕVHĕ Va Ē` nĕr

{b{hbrM nU H\$em\_omó, dó`m`dgm, Anhmaemó  
Agm {df`n\$lahr È`n\$zr n\$VHó {b{hbr. È`n\$`m`m  
{df`n\$larb {dMmanMr XI b È`ndó À`mg\_nOmZdKv/br  
AgVr Va {dgm`m eVH\$A`m eadQÀ`m QBB`mV` S\$btó  
da H\$nt`Jne`mES\$gma»`mg\_n`MmàíZ CX^dbrnr  
ZgVm

aKiznWamdnZr emór` {df`n\$la bd Z Hóbo  
È`nà\_nJM Jie`nOr, Ý`m`nMmenV Aer H\$hr ZnóH\$hr  
{b{hbr. àdnhrA`m{deÓ nntUmamĐi`mg\_nOgVnaH\$  
È`n\$`m\$hnZo\_hmani`hnd\$Z Jbm`mOmZedmarV È`n\$Mr  
125 dr O`Vr Anho È`n\$`mO`Vr{Z`ÍmZoho{def  
ñ\_aU!

A{dZne Jm`Vn\$ø  
gno\_dna`nOma,  
\_nbn\$`\_B`



n\$R>H\$. 24 de\$Z

JrVnB`- {dZne-m

È`mn{dì Hóej ðr n\$MloAnU Am\_Mlo  
`Wxnv`O\_boVóhn\$dv`BoH\$ni`gD`n\$1.1  
ZH\$no` ZH\$manÁ` ZH\$nv`\_O Vr gnt`o  
anÁ`|^n\$|{i`dH\$ni`qH\$dmH\$ni`OmJZ hr`1.32

- AÜ`m` 15 dm - CÜd`p`\_Yg eml`\$... øm  
íbn\$MmhmAZednK`nhm - I`r`JdmZ`áhUnbo-  
I`nbor eml`mdar`\_ji`{ZÈ`AceÈ``n\$obm  
Á`nà`mnmzn`\_Y|dK`OnUoVnodK`OnUoVno`15.1  
AÈ`\$`Jj>hoemó {Z`P`mVd``n\$obno  
hoOnUoVno`pUX`\_Y`hnb`H\$VH\$È``M`15.20
- AÜ`m` 18 dm - eadQAm íbn\$`" `I``n\$oea  
H\$U.....

`n\$oea {OWoH\$U {OWonnV`YZW`  
{VWo`r`nntVno{ZÈ`Y`\_q`r`O`d`d`18.78

JrVMr AnM`-arM`g`íbn\$`^nfn\$ao`Pnrb  
AnhV. nU "JrVnB`hm`n{hbrM`\_anR`g`íbn\$`  
AZednK`Agmdm, È`ndó`r`JrVBVH\$M`"JrVnB`hr  
bn\$`à`hnb/r. "JrVmàdMZó`d`"JrVnB`{bhZ  
{dZne`nOtZr`JrVmgd`g`m`n`V`ZD\$`nMdbor.

"JrVnB`honnHó>H\$Anho`H\$Rbr`ZVm`È`ngma`o  
nntnM`EH\$Xm`"JrVnB`hnb/nV`KD\$Z`AZr`dZ.

Amem`{^Sø  
~r/9`{dO`Anno`Dg²  
"AnanyZnt`Q`H\$Oodi  
R`Jo(n) 400 602  
XpÜdzr - 25410140



# n[aga dmVm©

n[aga dmVm©nR: KSm n[agaMr \_n[hVr \_{hV` nA` mXhmVmaI n` V \_\$i nA` mH\$in n[aga` nV` WJoAndr` H\$ Anho  
ZV/a Ambor \_n[hVr n[aga b A\$in/ KV/br OnB[ -g[anXH\$

Saf. ~GHa {dUm \_\$Xa (\_m. {d.)

Xadfuà\_nJoemi V emXn[gd C[gnhmV gnDam  
Prbm È` n[Z`\_Im emi V an[ni r ñnYm[Am(U ^n[abm  
JrVJm Z ñnYm[Am n[OV H\$E` nV Anè` mhm` m

ñnYm[Am(U {dOVon[abà\_nJo

1) an[ni r ñnYm[Am(nmZm-^on[br an[ni r)

àW\_ H\$ n[is: 5 A - H[. M[br grdV  
H[. V[dr grdV

9 A - H[. \_n[br YaUH\$a

{Uvr` H\$ n[is: 10A - H[. Xrnbr qeXo

2) ^n[abmJrV Jm Z ñnYm[

àW\_ H\$ n[is: B. 10 A gh^mJr gd@dUm[WZr  
`m{dUm[WZrZr nma[ah\$ JrVmV ~Xb H\$Z ZdrZ  
g[ ^Agbbo^ n[abmJrV gnKa H[bo

{Uvr` H\$ n[is: B. 10 A gh^mJr gd@dUm[WZr  
H\$in H\$ n[Mo(Z` nOZ grm AnUm[Q> grm gr\_m~n[hmS[  
grm n[iz` XolKao` n[gr H[bo

{dUm[` n[aga` nJo {ej H\$hr embm-n[ CnH\$ n[  
^mJ KD\$Z n[agVn[afH[ {i {dVnV.

22 An[Oma 06 anOr {Xdm[ rA` m g[asV B. 9  
dr A` m g[HV` m Aa` mgH\$ n[da AnYm[av {e~anV  
{ej H\$A` m[nnYV Annè` memi Mol r. Yn[sa` n[agm[W\_  
H\$ n[is Mon[agVn[afH\$ {i nbo `m ñnYV gd@g[anX  
g[HV ^m[VZ H\$and` n[Mhmhm

X[ZH\$ gH\$mi V\ \$ Am n[OV "a[gn[gd' `m  
an[ni rA` m[nnYV Annè` memi Vrb grm \_\$Oar Xn[ab[  
`n[agm[W\_ n[agVn[afH\$ {i nbo  
embm-n[ CnH\$ n[rb {dUm[` n[Mo` e

1) "\_hmami>àXfU {Z` J U \_\$i d g[HV`  
^m[V, H\$in dm emi m `n[ m g[ \$ {dU\_nZo 19  
An[Oma-a'06 anOr "n` n[gaU' {df` mda K[è` nV  
Anbè` man[ni r ñnYV H[. grmEdH\$ n[OH\$a - 10 A  
`mg {Uvr` H\$ n[is. 1000/- Man[ n[agVn[afH\$ an[ Prbo

2) Saf hm\_r ^m^m-n[ d[gn[ZH\$ ñnYm[. 6 dr  
Vrb 35 {dUm[` n[HV\$ VrZ {dUm[` n[Mr à` n[ narj grn[  
{Zds>H\$E` nV Anbr.

- 1) A{^fb[ KaV
- 2) e[ \_H\$in \$[
- 3) F\$Vom M[and

3) n` n[gaU \_\$mV\ \$ 20 Zn[h]. 06 anOr  
Am n[OV H[boè` m {ZgJ`\_i n[ nV H[. A{^fb[ ZZe  
7 dr An(U A{OV gmi [ o-8 A `n[agm"PrSaAni I m  
ñnYV n[HV\$ énnZon[agVn[afH\$ {i nbo

4) R[Jo eha H\$ n[ag H\$ \_O> An(U ñdm\_r  
{d[ab[HV` H\$ \_O>V\ \$ K[è` nV Anbè` m "{H\$, m[ ñnYV  
V[ \_` dn[ab[ - 7 A `mg VVr` H\$ n[is Mon[agVn[afH\$  
(à\_nUn] d K[S[mi ) {i nbo

5) 25 Zn[h]. anOr Jn[dm `WJoPrboè` m "Jn[dm  
H\$an[am[an` Zern' ñnYV g[ma n[sa[ M[hmU - 6 A  
`mg AZH\$\_oJn[es>\_G[ d {g[èiha \_G[ {i nbo

6) 1 d 2 {Sg} '06 anDr RəJo{OəhmEZ?Oə. Həi Hə MFHŞngnRə Kə nV Anbə` mAnVəmbə {HəHə} gm\_Ÿ` nV Annə` m emi Vrb 16 dfrP nrb b\_ bndM gm K Cn{dO` r Pnbm ` mgm\_Ÿ` nVZ àUd {O> y10 S> FŞFHə Xd - 10 ~ ` nMr\_ B{HəHə} AgnG EeZÀ` m "fOŞma' gKngnRə {ZdS>HəE` nV Anbr.

7) {d.à. \_Şj nMoHŞnFnd} j I r. \_m`. Jnd bo ` nŞ` m \_mVnd tÀ` m n\_VrəE` W{d.à. \_Şj RəJo Am nOV "OnZHŞ~nB`Jnd bo JrVm nRj nYm` 26 Znñh. '06 anDr Am nOV HəE` nV Anbr hñVr. ` m nñYV ZŞ{HŞem Xi dr - 9A, ànO`Şm qeXə 9 A, n,, dr anJo- 7 A ` m{dUnl` nZm CİnDZnV` nñfaVnF Hə {à\_nUnl d and é. 50/-} {i nbr.

ngl`anW{HŞ {d^mJ

2006 Vo2007 \_Ű` ongl`anW{HŞ {d^mJnVm HŞSm\_hnğd Pnbm È` nV anŞV OnUq {dOəŞZ ZmJ\_nŞMnbUq ~nXbrV MŞOəHŞUq nrRəVZ ngənmVZ HŞntJoAem{d{dY nñYm` XnZnV Kə` nV Anie` m

È` nZVa nZngŞ\_bZ Pnbq È` ndo r \_Şj nMo g^ngX \_m I r. HŞŞrHŞə gnhe, \_m I r. nnoəb gnhe, \_nŰ` {HŞ {d^mJnA` m \_w` nŰ` nñHŞm gm Həi HŞə~nB`



ànW{HŞ {d^mJnA` m \_w` nŰ` nñHŞm gm dñKəə-nB` CnñVW hnñ` m È` ndo r nZngŞ\_bZnbm" mgñ nŞno nŰ` \\_ Hə \_E` \_r \ŞŞHə {hbma\_ñ nñhJr ahUŸ ~nnoəb hñVo {VMr \_bml V Am\_À` m \_mRəem {eeVrb ~nbXnñVnZrM KVbr. HŞSm\_hnğdñMr nñfaVnF Hə {VÀ` mhñVo{dV{aV Həor. VgM\_nRəem{eeVrb nñMhr JOəVZ gdəW\_ Anbə` mHə. \_nZgr {ZVrZ nnoəb hrg nñfaVnF HŞ Xə` nV Anbo

Hə. \_E` \_r \ŞŞHə {hZoEHŞ ZnDəNəmd HŞVHŞ ZÈ` HŞəŞZ Xml dbo \_w` nŰ` nñHŞm gm dJ~nBZr nZngŞ\_bZngnRə "Mə d MñKÈ` nŰ` hm{df` {XbmhñVm È` nZngma {e{J HŞŞr dəldəi o ZmM ~gdbo hñVo gJŰ` nZnM HŞm PŞ\_ \Şə AndSəbm nZngŞ\_bZnəE` W` ngl`anW{HŞ {d^mJnVrb gd`\_bnŞm Aənmñhna Xə` nV Anbm

gm. AmZŞr~nB`Omer BŞOr \_nŰ` \_ emi m

1. HŞ. I r ~mi y~nHŞəogŞrV nñYm`

V~bm Hə. daX Jnd b àW\_ nñfaVnF HŞ hm\_nZ` \_ Hə. {ZZnX VñHŞ^nVo àW\_ nñfaVnF HŞ Jm Z Hə. \_Ym Omer àW\_ nñfaVnF HŞ

2. OnZHŞ~nB`Jnd bo JrVm nRj nYm`

àW\_ JO> Hə. Zbm ngnmi HŞə {ŰVr` Hə\_nŞŞ {ŰVr` JO> Hə. \_Ym JnŞ>nbo CİnDZnV`

3. amıŞ` ~mb{dknZ n{afXəŞŞZ àHŞənmMr {ZdS>- Study of Insects on the trees in our surroundings əm Annə` m emi À` m àHŞənmMr JŞQəntŞ {g\_ \$ \_` Wo hñJnè` m amıŞ` ~mb{dknZ n{afXəV gnXə HŞəE` ngñRə amıŞ` nVanda {ZdS>Pnb Anho

gh^mJr {dUmWu - {à`O ZmJa (J0>à\_# ), AUV  
aU{Xdq {g\_aZ ^n}bq {a`mXmVoAn(U ànMr Oqndrb.

4. Sx hno\_r ^m^m~nb dkn{ZH\$ nnYm2006-2007  
Mm{ZH\$rb :

B. 9 dr

narj lom~gbloEHU {dUmWu : 19

à\_nUnlmgR{ {ZdS>Prbbo{dUmWu : 7

à`m narj gnR{ {ZdS>Prbbo{dUmWu : 8

B. 6 dr

narj lom~gbloEHU {dUmWu : 44

à\_nUnlmgR{ {ZdS>Prbbo{dUmWu : 11

à`m narj gnR{ {ZdS>Prbbo{dUmWu : 11

A{V nnoYH\$a `m{dUmì`n2o80 Jw {i dZ  
B{d^mV {Uvr` H\$ n{H\$ dcbm

5. {Okngm 0q0>Amì n{OV An/aembò {dknZ  
àiz\_Dfrr- H\$. AnDg JnbnS>An(U H\$. A\_bm^mdV  
`m{Okngm0q0>Amì n{OV anA` nVar` {dknZ àiz\_Dfrr  
{dO`r Raè`m È`nZmé. 5000 Moand nnaVn{FH\$VgM  
dj {°H\$ Qx\$ d emi gnR{ EH\$ Qx\$ {i nrb.

ànw{H\$ {d^mJ

1. I\_r\_Vr OnZH\$~nb©Jnd boJrVmnrZ nnYm.

1. H\$. A{XVr Jnd bo- 4 Wr "A'- àW\_ H\$ n{H\$

2. H\$. An\_H\$na Jnd bo- 3 ar "A' - VVr` H\$ n{H\$

3. A\$-are {-dbH\$a d AnH\$ne amH\$Sø`nfg  
CÎndZnW~{j g {i nbo

2. g{H\$Vr H\$bm XnU - {d{dY JwXeZ nnYmÜ`o  
I nrb {dUmì`nZm nnaVn{FH\$ {i nrb.



I r. H\$a\$krH\$a `n{ m hñVo nnaVn{FH\$  
pñdH\$naVnZm H\$. A{XVr Jnd bo

1. g{Ka hñVmj a nnYm- 3ar "~' - àW\_ H\$ n{H\$ -  
ZbmH\$ì H\$a.

2. {Z~Y nnYm- 4Wr "~' - {Uvr` H\$ n{H\$ -  
AZDm\_ogj o

3. {MìH\$om nnYm- 3ar "A' VVr` H\$ n{H\$ -  
HòVZ Xm\_bo

3. B`Înn 3ar "~' \_Ü`o{eH\$Une`m Jm`Îr nOxYZ  
{hbm g{H\$na ^maVr V\ \$ Amì n{OV Hòbè`mZÈ` nnYV  
VVr` H\$ n{H\$Mo~{j g {i nbo

4. g{ nUr knZ\_ \$Xa V\ \$ Amì n{OV Hòbè`m g{H\$V  
íbnH\$ nR{J nnYV àW\_ d g{H\$V H\$Vm H\$VZ \_Ü`o  
{Uvr` nnaVn{FH\$Mr \_nZH\$ar Rabr 2ar "~' \_Yrb  
H\$. BemnUVng-òH\$a.

5. QxBag An\$ B\$S>m V\ \$ Amì n{OV Hòbè`m  
~Oq\_QZ nnYV B`Înn 3ar "~' Mr ZbmXr{ j V {hMr {Oèhm  
ñVanda {ZdS>Prbr.

6. 3ar "~' \_Yrb Amì n{Xm/ma {hg anA` nVanda d  
{OèhmñVanda H\$anOaMpàn`Zern \_Ü`ogndU; an\$ d  
H\$na` nXHò {i nrb. endab{H\$naOaAH\$S>r V\ \$øm  
nnYmKwè`mJè`mhnd`m



Hô. Am`n`XmVma



Hô. dîUdr XçgnB`

7. 1br "H\$`\_Yrb Hô. AmXE` XnVma øng ~pUX~i ñnY\_Ü` òà\$`{ i nbor. \_B`P`Vg AgnigEeZ V\$`ñnYm` Am`n`OV Hôbr hnrVr.

8. 2ar "H\$`\_Yrb Hô. dîUdr XçgnB`çhg \_B`ç` \$` \_-a Šb~ AgnigEeZ V\$`Am`n`OV ObVaU ñnY\_Ü` o gndU`çXH\$`{ i mbo

nd`amW`\_H\$`

{dUm àgmaH\$`\_S`i nA`m E.Hô.Omer emi à`m npl` ànW`\_H\$`{d`mJnV df`a {d{dY CnH\$`\_am-dboOmVnV.

gd`gU CÈgnhrV gnDaohnrV. àÈ` bH\$` gUrbm H\$`hrVar ZndrY` nY`Jm`>H\$`SZ Vmo {Xdg {def ~ZdÈ` nH\$`SagdnMmH\$`o AgVno

`m ejj {UH\$` dfn`rb n{hbm H\$`m P\$`\_ àhUOo "nmbH\$`-{ej H\$` g`m' `m OZ`\_Ü` o ZdrZ Anbor àhUOM Á` žr. Hô. Or. À` mgd`nmbH\$`mVr EH\$`I VnUo Kvbbr g`m `mg`V gd`ej H\$`mVr VgM {ej HôVa H\$`\_P`nè` nVr Ani H\$`H\$`SZ XÈ` nV Anbr. nd`amW`\_H\$` {d`mJnV Anàhr "hgV-I ò V {ej U' `m nÕVrVm Adb\$`- H\$`m Hôbr? AnU ~nbH\$`\_m`m d`nV hrM nÕV H\$`er gdn`m\_ Anho `m-Òb Am\_À`m {d`mJnV à`m à`v` gnr \_KZm`\_i Jk` `nZr nmbH\$`m`\_m`ReZ Hôbo ZYa gd`nmbH\$`Zr gd`dJm`P` {S\$`Z {ej H\$`er MMm` Hôbr.

`nZYaMmXçgam H\$`m P\$`\_hr Á` žr` a Hô.Or.À` m nmbH\$`mR\$` hnrVr Á` žr. VgM grZr` a Hô.Or.À` m nY`XmZ` dfn`P`\_bnZm HôR`bom Aà`ngH\$`\_ HôR`è` m nÕVrZç{eH\$`dbmOmUma Anho `nMo`m`ReZ {ej H\$`Zr nmbH\$`mHôbo nmbH\$`Zrhr `nV CÈn`V`Uo`mJ KDSZ, {ej H\$`Zm ghH\$`m`\_Hôbo hr H\$`m`Emi m XnZ` gbJ e{Zdma KÈ`nV Anbr. `nZYa gUn`Vr Mnhp` bmlbr hnrVr, Ver Am\_À` nhr V` nrbomgndV Prbr. 6 Obojpm Amfnt` EH\$`Xer gnOar Hôbr. Á` žr. AnU grZr. Hô. Or. À` m àÈ` bH\$` 5 dJm`rb \_bnZr {ej H\$`gnm-V àÈ` bH\$` dJm`roEH\$` Aem 10 PrS`P`lo dJ` nannU Hôbo "dJ` d`r Anàhmgnd` ad hmgf`V` `mZdrZ {nT`V` è\$`Ondm hm`m`mJm`hV`yhrVr

28 ObojpmZmJnM`\_r gnOar Hôbr Jbr. {def àhUOo`\_bnZr ñdV:M am` `mV` na Hôè` mhrnè` m gdnZr EH\$`\_bH\$`m am` `m`nyè`m emi V`\_bnZm Znai nMr ~\S`9 nD\$`àhUj` XÈ` nV Anbr. {ej H\$`gnm-V emi à`m AndmanVrb PrS`P`S`gnZm`\_bm`\_btZr am` `m`nyè`m PrS`g`Om Ambo\_{ÌM Anhv, AmU È` nVrg`Om H\$`ni Or KVbr nq{hOo` ho`nVZ`\_bnZmgnV`È` nV Anbo\$`

13 AnVñO`bom`ndnV`\$` {XmZ`Z`\_Ìm\_Á` žr. Hô.Or. À`m`\_bnZmXe`^`\$`na JrVç{eH\$`dÈ` nV Anbr. grZr` a Hô.Or. À`m`\_bnZm P\$`ç`mV` AgUne`m VrZhr a\$`nA` nA`>m H\$`mZ` {Xè`m AnU {ej H\$`\_m`\_XVrZo`\_bnZr P\$`ç`V` na Hôbo ñdV: Hôboom P\$`ç`hnrVrV` KDSZ`\_bnZr Xe`^`\$`na JmUr Jm`br.

14 AnVñO`bom`gdnZr Omf`nV` gnOar Hôbr, "X{hh\$`S`! H\$`hr`\_bm`\_btMr h\$`ç`\_S`nè``ngnr\$` {ZdS` H\$`È` nV Anbr. BVanZr "Jnq`XmaoJnmni`m`\_enK`\_m` Vnr`om`-mi`m` àhUV È` nZm`àn`gnhZ` {Xbo`gd`\_bnZr AnZ`X`nZç` CÈgnhrZç`Jnq`Xm`I`ò`V` hnrVr. H\$`U`Prtoè`m` EH\$`m`\_bnZoh\$`r`\_S`ç`br, ZYa {ej H\$`Zr`X{hnm`m`m`m` agnX`gdnZ`m`dnO`bom`

HšhrM {XdgnV I rJUam nMoAmJ\_Z hnbJna hnbVo  
"JUe Cëgd' emi V nJ©AnRdSra^a gnDam Hëbm  
Jbm

1) n{hë`m {Xder (gmo\_dna 21 Anđñ0) \_lonžm  
JUUnVrÀ`mJnîAn(UJnE`nVr ìhr.gr.Ss. Xml dE`nV Anbr.

2) Xngè`m {Xder (\_š i dna 22 Anđñ0) JUUnVrMr  
JnUr {ej Hšžr \_lonžm {eHšdbr. Odi M Agbè`m  
JUUnVrÀ`m HšnaI nV`nV gd©\_lonžm ZDŠZ AnUE`nV  
Anbo

3) {Vgè`m {Xder (~Wdmar 23 Anđñ0) \_lonžm  
{MHŠU\_mVr Xë`nV Anbr. È`nmgž È`nžr JUUnVr,  
Cšra, \_nKH\$`nÀ`mCfm\_à{VHšVr V`na Hë`m

4) Mdi`m {Xder (Jiešdna 24 Anđñ0) gd©\_bo  
ašr~ešr HšnaKrbž, AnžšnV emi V Anbr, HšnaU  
AnO JUUnVr~nbnm emi V `Una hnbVmZm hnbVnV PnOm  
KĐŠZ \_w nZwJUam nMmJOa HšV "I rJUenMò emi V  
AmJ\_Z Pnbo \_lonžr {ej Hšžm-V JUUnVrMr nOm,  
AmVr Hëbr. Hšhr \_lonžr JUUnVrVmđ, JUUnVrMo  
íbnšš ahObo \_lonžm agnK ahUž EHŠ EHŠ CHŠŠVm  
\_nKH\$ Xë`nV Anbm

5) nmMi`m {Xder (eWšdna 25 Anđñ0) JUUnVr  
{dgOž. EHŠm ~nKbrV nUr KĐŠZ È`nV {ej Hšžr  
JUUnVrM{dgOž HššZ Xml dbo enšMr \_yU Agè`nZw  
Vr {daKi ž \_mVrMmWa I nbr ~gblm È`m\_w oVbnđ  
HšgoI am- hnbVnV; n`nëaUnda Hšgm n[aUm\_ hnbVo ho  
\_lonžmgnšrVbo `nHšVnM Karhr enšMrM \_yU AnUž  
KarM È`nMo {dgOž Hšandž Agm gše`m CÚMÀ`m  
{nTšbmXë`nMm à`EZ Anahr Hëbm

`nM Xaa`nZ \_lonžm JUUnVr HšgoV`na HšVnV,  
ho Xml dE`mgnRš HšnaI nV`nV Zë`nV Anbo AZbš  
ešnašnVrb JUUnVr \_lonžr ~KrVbo

`nM AnRdSra^a " {Okngnt gšWMol r. XnVna ga  
`nžr {MHŠU\_mVrnmgž JUUnVr Hšgm ~ZdVnV `nMo  
{ej Hšžm \_mžež Hëbo EHŠUM JUUnVr Cëgd  
AnRdSra^a ^aJf Hšn Pš nžr gnDam Pnbo

{Xdmi r - AnšOš 06 \_ù`o amOr {Xì`nA`m  
bl bl nOšV {Xdmi r gnDar Pnbor. {ej Hšžr gd©  
\_Obm {Xdmi rÀ`m Xaa`nZ dnaè`m OmUnè`m dnVžr  
(nUE`m, \šbo, \šami, \šnaHš) gOdbm grZr`a Hš.  
Or. À`m gd©\_lonžr àE`nš EHŠ Nšš nUVr ašdž  
gOdbm hnbVr, Va Á`žr`a Hš. Or. À`m \_lonžr  
nUVrgnRš dnVr V`na Hë`m gd©\_bo ašr~ešr Hšna  
Krbž emi V Anbr. gZBÀ`mgnžr dnVncaU \_šb`  
PnbohnbVo àE`nš dJnš \_Yno Y nUE`m bnđž g`nVr  
\_lonžr anšni r HšntE`nV Anbr.

`m {Xdmi rÀ`m CëgdnV Anahr ~ššš \_anRš  
emi À`m nđ©`nV {Hš {d`mJmÀ`m Hšhr \_lonžm  
~mnbdo BVa emi Vrb \_lonžr {i ž {gi ž  
dnV`nVr EHšgšr`m {Z`mZw \_lonžm {i nbr. EHšM  
gšWÀ`m Xnšhr emi nžr EHšrVnUo CnHš`\_HšE`nMm  
EHš à`EZ.

Zšva nUE`m bnđž, {Xdmi rMr JnUr ahOžr.  
\_lonžm MHšor, {Mdšnd bnš Agm {Xdmi rMm I nDš  
Xë`nV Anbm EHš ~gž \_lonžr \šami nMm AnđnK KVBm

{Xdmi rÀ`m gOžššva emi m MnbPnbor. `nZšva  
grZr`a d Á`žr. Hš. Or. À`m għbr 11 Znñh`a d  
17 Znñh`a amOr Anđi m`Vrb "I Őm Jnšžg`\_Yo  
Zë`nV Anè`m \_lonžm emi V\š ~šš ~QaMm ZnVm  
Xë`nV Anbm Pnmi m KgaJšš`m gdnđa \_bo`anž  
I o br. {ej Hšžr n[aganVrb Pnššdf`rMr \_nVr  
\_lonžm HššZ {Xbr. Xmnar 4À`mgw nang gū ešh emi V  
naVbno

1 {Sg}. 06 anOr emi v "nH\$MoAm nDZ H\$aE`nV AnbohnVo grZr`aA`m \_bnZmE`nA`m J{UV {df`nV MbZnV AgUnè`m ZnOmd ZnUr`nMnfa`M H\$eSZ {Xbm OnVno VgM ~nDranV OnD\$Z I akR H\$er H\$am`Mr`nMo \_mJXeZ H\$bo OnVno H\$thr \_bnZr {ej H\$e-amo-a XH\$ZnXnanMr ^H\$H\$H\$br, Va BVa gd© \_bnZr {JehnB\$Mr ^H\$H\$ nna nns:br. \_bnZm AndSbnè`m I nD\$A`m AnU I o nA`mdnVy`nV {dH\$g RdE`nV Anè`m hnh`m

5 {Sg}. 06 anOr MrZ`m XemVrb H\$thr Aa`ngH\$ Am\_Mr emi m-KÈ`ngnR\$ AnbohnVo È`nZm Am\_Mr "hgV-I o V {ej UnOvr` \ \$naM AndS:br.

15 {Sg}. abmet\$dnar Anàhr EH\$AmJi ndoi m H\$ni P\$ \_gnDam H\$om Vno ahUOo"AnOr-AnOne-m {Xdg'. h,,r \_bnA`m OSJKSUrV OmVrV OmV dnOm CMbUnè`m`m AnOr-AnOne-ngnR\$ WnS:ma di {da\$ir m gd©AnOr-AnOne-nMoA`ma bndZ d Jbm-Ob CSelZ ndmV H\$aE`nV Anbo ZnVd\$Zr H\$boè`m H\$uXnA`mZj rH\$H\$boè`m~JmÈ`nZm^O>ahUz {Xe`m Jè`m \_ZnOZnA`m H\$ni P\$ nV Am\_À`m emi vrb AnOr-\_nOr {dUmì`nZr Ov`m-Zi`m \_anR\$ JnÈ`nMr gnob \_\ \$o gnKa H\$br. Am\_À`m emi vrb g\$JrV {ej H\$mgm drUmOmer`nMo \_mJXeZ`m H\$ni P\$ ntbm bm^bohnVo AnOr-AnOne-nZm Jbm-Om\_, Cn\_m d H\$ni\$ Agm Aènnmhna Xè`nV Anbm gd©AnOr-AnOne-nH\$SZ H\$ni P\$ AndSè`nA`m~nbS`mà{V{H\$ m Anàhrbm Eb\$ni bm {i nè`m

23 {Sg}. anOr Anàhr ZnVmi gnDam H\$om \_bnZr {ej H\$ni P`m \_mJXeZml nbor ZnVmi Xaà`nZ KmVè`m OnUnè`m e\$H\$A`m AnH\$amA`m Onb`m V`na H\$è`m \_bnZr È`m{Xder {d{dY a\$Jr H\$niSaKnV/bohnVo \_nU` {H\$ {d^mJnVrb EH\$ \_bJm gnVn\$bnDMm de

n[aYnZ H\$eSZ Anbm hnh/m \_bnA`m AndSÈ`m gnVn\$bnDZoÈ`nZm Onb`m ^O>ahUz {Xe`m Va I nD\$ ahUz H\$H\$ {Xbm \_b\$gnVn\$bmng\_nm aÈ`j ~KZ I n I je Pnbor.

Am\_À`m emi v {d{dY àH\$naogU gnOaoH\$bo OnVnVM, È`nMa\_nUo {df`ntbm AZngèSZ {dUmì`nZm aÈ`j AZr`d {i ndm`nH\$aVm" \ \$eS-OngMò Am nDZ H\$bohnVo

1) Oòhm\ \$i \$ ^nA`mhm{df` {eH\$dV AgVnZm \_bnZm Anàhr JndXdr ^nOr \_\$B\$ ^nA`m \ \$i oXml dm bm ZbohnVo

2) XH\$ZnZm{df`rMr A{YH\$ \_n{hVr Xè`ngnR\$ emi À`mOdi nng Agbbr XH\$Zn \_bnZmXml dÈ`nV Anbr. È`nV H\$niS:gnMr, Xn{JY`nMr Aer dol`u`m àH\$naMr {H\$Vr XH\$ZnZnAnbV`nMr \_nOUr H\$eSZ Anbd V`na H\$aE`nV Anbm

3) dnH\$ZnMm {df` {eH\$dVnZm \_bnZm Odi nng ~Km bm {i Umar dnH\$ZnAè`j Xml dÈ`nV Anbr.

4) \bnZm{df`r A{YH\$ \_n{hVr \_bnZmihndr`nH\$aVm EH\$ \ \$o {dH\$è`ng emi v ~nbnDbohnVo È`nZnO{d{dY \ \$odmèSZ ~H\$è, gOndO\$ H\$eSZ Xml dè`m \_bnZr`m gdnMm AnZ\$ aÈ`j AZr`dVm Anbm

Aem àH\$naMo AZH\$ CnH\$ \_df©a emi v MnbY AgVnV. "hgV-I o V {ej U' nOvrV aÈ`j AZr`d Xè`nH\$SaAm\_MmgdnMm OmVrV OmV ^a AgVno Vno AZr`d Kw AgVnZm \_bnZmAnZ\$R MbaO-KZ Z Z\$A È`nA`m~nbS`mà{V{H\$ m nnbH\$H\$SZ OòhmEb\$ni bm {i VnV, Vòhm I è`mAWnZnAm\_MoCnH\$è`eñdr hnh/ Agè`nMmAnZ\$ Anàhm{ej H\$dJnOm{ZpíMVM hnh/no

gm. àrVr H\$obH\$Uu

~m. Zm. ~nKnsHsa {dkmZ

~m. Zm. ~nKnsHsa {dkmZ \_hrfdUrb`nA`m VVr` df©  
{dkmZ eml W, agm Zernó {d^mJ {eH\$V Agbe`m  
Hó. A\_ V/m enfi Jm {hMm dJJanO \_rfGH\$A`m  
\_m nOnda \S0naà{gO Pribm VVr` df©, g\$`memó  
{d^mJmV {eH\$V Agbe`mHó. Xol`nZr Xe\_ m {hZ{dOw  
\_nZ{X{X{eV "" JnOar"" `m\_anR{MInOw/A{^Z` HóomAnho  
ànUemí {d^mJmV {eH\$V Agbe`mHó. \_Zndr  
JnYi r, H\$nj r Zm H\$ AnU Hó. ngnPAnMabtsa `m  
{VkrOUtZm Eg.Am .B.Eg H\$mbO AnR\$ AnOg,  
gm Yg AYS>H\$g^V\$ {XZnH\$ 21 d 22 Znht-a  
2006 anDr Ké`nV Anboe`m ""gdm°db AnR\$ X  
{S0nO>' (Survival of the Fittest) `m AnV/a-  
\_hrfdUrb`rZ BihD>Ü`oVr` nrfavmrfH\$ {i nbo  
gnp>`H\$`mgKZV\`""H\$aAaBZ nO\$OaO`Sg`  
`m{df`nda {XZnH\$ 11 d 12 Znht-a 2006 anDr XnZ  
{XdgnMr H\$ni`Emi mKé`nV Anbr hnbVr. `mH\$ni`Emi W  
""1\$P H\$ni`OaO>' hm EH\$ BihD>hnbVr `m BihD>Ü`o  
110 {dUmVw gh^mJr Pribm hnbVr E`m\_Ü`o ~m Zm  
~nKnsHsa {dkmZ \_hrfdUrb`nA`m VVr` df©{dkmZ  
eml W, g\$`memó {d^mJmV {eH\$V Agbe`m  
Hó. {-{MW Wnæ`m AnU Hó. anā\_mJZ d\_m° m XnZ  
{dUmí`nZm àW\_ nrfavmrfH\$ {i nbo

"\Sg AnR\$ bni ~ar `m gKmv\` {XZnH\$ 15 d  
16 {Sg]-a 2006 bm XnZ {XdgnMo""nmiVH\$ àXeZ`  
\_hrfdUrb`nA`m JQVnto`nV ^adE`nV Anbo hnbVr `m  
àXeZnMoCXXKnOZ \_hrfdUrb`nA`m CnànMm nfi r\_Vr  
\_ram AH\$ntoH\$a `nA`m hñVoPribm

{dUmí`nZm JQVnto`nVrb dnMZgrhE`nMr \_rfhVr  
ihndr hm`m àXeZnMm nU` CÔe hnbVr `m àXeZnV  
{dY {df`nrlarb nmiVHó, g\$`^gV, {dídH\$ne, \_anR\$  
d B\$Or nmiVHó g\$`DnMoA\$H\$ àX{eV H\$aE`nV Anbo

àXeZnMoCXXKnOZ`Z{dUmVw VgM {ej H\$ d  
{ej HóVa H\$ \_Pmar CnprnVV hnbVr

{d. à. \_\$ MoV\$ {ZHóVZ

""{OAm-BY\`nfi\_{O\$g`' ...gñ\_aUr` MMnOj

{dUm àgmaH\$ \_\$i nA`m V\$ {ZHóVZnV {XZnH\$ 8  
AnU 9 {Sg]-a 2006 anDr, "{OAm-BY\`nfi\_{O\$g`  
`m{df`nda amí` MMnOj Am nOV H\$aE`nV Anbo  
`m MMnOj m b m {S\$ndO>D>AnR\$ BZ\`nfi\_{O\$ZnbnDr  
Zdr {X,,r, B\$S>m nng [agM°AmJZm PæZ (Bgan)  
~\$bna, bñhngm H\$ni`næZ \_B°, \_hmani>V\$ {ZHóVZ  
\_Sj \_B° nOam nOH\$Ed bm`bo hnbVr XnZ {Xdg  
Mrbbe`m`m MMnOj nV Am .Am .Ox. ndB°, Bganp  
gih)AnR\$B\$S>m^m^mAUe°\$ gñmVZ H\$D, bñhngm  
H\$ni`næZ, \_hmani>O`b\`nfi\_{ZJ\_, {g\_Üg B\$S>m  
{b\_{O\$>VgM ~ñY \_B°nfbog, \_B°\_hniZa nrfbH\$ni  
gm\_rfOH\$ dZrH\$aU {d^mJ Aem AZH\$ \_nV`da  
ej {UH\$ gñVw Yrb gñmVH\$, emók, A{^`\$o  
ànÜ`m nH\$`nO24 emV{Z-ÿ dnMboJbo AnO\$bo`m  
AnU O`\_r Yrb XnZ emV{Z-ÿ nVnhr`nV g\_nde hnbVr

8 {Sg]-a 2006 anDr `m MMnOj nA`m CXKnOZ  
g\_ma\$ nàg\$lr Sæ thr. Hó. YSæmb, SæZ, B\$S>m[a\_nO>  
ghgJ, S\$anSæ`nO~rO^mfU Pribm CXKnOZ ngnR\$  
I r. E\_? EZ? MZr, àgS\$>H\$ni`næZ A\`Ag°[abm Yg  
B\$S\$O, àno ~r. nr. Vrb gMrbH\$, \_hmani>V\$ {ej U  
\_Sj, \_B°CnprnVV hnbVr CXKnOZ g\_ma\$ nM  
AÜ j nVnZ Sæ thr. thr. ~S\$sa, Maa\_Z {dUm  
àgmaH\$ \_\$i `nZr ^f{dbo`mn[afXQZ{ÎmAm nOV  
Hóe`m àXeZnMoCXXKnOZ nñhE`nA`m hñVoPribm

`m {XderM RæE`nVrb n{hbr ñd`M{bV  
dVemi m{dUm àgmaH\$ \_\$i V\$ {ZHóVZnA`m n[aganV  
H\$ni`næZ Pribm. ^naVr` hdm\_nZ I nE`m\_nL\$V RæJo

ehan/ Aer dVemi m~g(dE`nV `ndr `ngnR> {dUm  
àgmaH\$ \_\$i Vj {ZH0VZnMoàmMm 9 r. S. H. Zm H\$  
An(U B\$pr0> b Bb00H\$Z\$g {d^mJnA`m à`m , àm  
gm H\$Vu AmJmeo nZr {def nT H\$na KVbm 8 {Sg}-a



àmMm 9S.H. Zm H\$, S. H. i.r. H. XT&mb,  
I r. E\_? EZ? MZr, S. H. i.r. i.r. ~6H\$a,  
àm ~r. nr. Vmboq àm. H\$Vu AmJmeo

ngjZ Xa VngnMm, R&Jo ehanMm hdm\_nZnMm A&nO,  
"H\$enZm-1" `m g00mB0>\_m\$V nUo dVemi H\$S&  
nrR>dE`ng gWedm/ Pmbr Anho `m MMngI`m`m  
{Z`ImZdR&Jo ehanMmhmH\$ni `nd&nr R&mhnmAnho

CXKnOZ gnù`ngnR> S. H. \_mYd H0bH\$Uu,  
Ami .Ami .0. ndB0gUHVÁk I r. AA`W Jn6>nboq  
R&Jo nmbH\$ E.gr.nr. I r. Jm H\$dnS> gm\_m(OH\$  
dZ{d^m} A{YH\$mar I r. H. S. R&H\$ao {dUm àgmaH\$  
\_ \$i nMo\_ni` da H\$ni P\$mar gXn` , {dUm àgmaH\$ \_ \$i  
g\$WmMoàmMm 9 {ej UVÁk, Aa`mgH\$, g\$enVH\$,  
{dUmVU `nM\_r \_nr&mg\$` z0CnprVWr hnmVr.

"{OAméBÝ\ \$f\_ {0\$g' {df`ndarb àXeZnV,  
bn&ig AS>\_ò nq AnB`L\_b, AnfeXm Bb00H\$Z\$g,  
Ami ?Ami ?0. ndB0{dUm àgmaH\$ \_ \$i Vj {ZH0VZ `nMo  
AZH\$ à{V{ZYr XeP\$ngm {d{dY CnH\$Uo Vj kmZ,  
gn&0&Aa, àn000>`nM\_r \_mfhVr XW hnmVr gm\_m(OH\$

dZrH\$aU {d^mJnMm`nVrb g\_mde C,, d Zr` hnmVr

9 {Sg}-a amDr MMngI`m`m gI`nV Ami ?Ami ?0.  
ndB0Mo S&Z S. H. à^mH\$a edJnH\$a An(U à{g0  
g\$UHVÁk I r. AA`W Jn6>nbo{def A{VWr àhUz  
CnprVW hnmVr "{OAméBÝ\ \$f\_ {0\$g' gma`m AE`nV {ZH\$  
Vj kmZnda amis` MMngI`m`m nOV H0e`m-0b E`nZr  
{def AnZ& i`0\$ H0om df`a hoMMngI`m`m enDr  
hnm`ngnR> {Z`H\$ I r. S. H. Zm H\$, H\$ni P\$mar g(Md,  
àm. H\$Vu AmJmeo An(U {dUm àgmaH\$ \_ \$i  
Vj {ZH0VZnA`m gd0H\$\_Vme`nZr H0bè`m`m ^ard  
H\$ni {JarMogd0`ni` danZr A{^Z&Z An(U H\$ni/H\$H0o

gm\_m H0bH\$Uu `ngm n&nH\$na

{dUm àgmaH\$ \_ \$i m`m Vj {ZH0VZnVrb d{a0>  
i`m`m`nè`mgm gm\_m I r. H0bH\$Uu `ngm Ami ?Eg?0. B0  
{(X,,r) `nA`mV\ \$ E`nA`m E\_?0. H\$. A`m  
g\$enVZH\$ni m-0b amis` n&nH\$na X0SZ Jn&{dE`nV Anbo  
E`nA`m g\$enVZnMm {df` ""Y`w\_0aH0o QpSZ\$g^BZ  
hm`ihm00 B\$0{ZAatJ" Agmhnm hm n&nH\$na E`ngm  
2006 `m ej {UH\$ dfngnR> XE`nV Anbm Ago  
n&nH\$na Xadfu Ami ?Eg?0. B0`mg\$WV\ \$ B\$0{ZAatJ  
j d`nVrb {ej H\$ d {dUmVU `ngm H\$ni\_mVrb



gm. gm\_m H0bH\$Uu n&nH\$na pndH\$naVmZm



àndrfÈ`m-Ôb XÊ`nV`VnV. Amì?Eg?Qf.B?hr EH\$ d  
gWmAnhoOr AgonmH\$na XD\$Z JwJdYnM/JmJpad H\$aVo  
hm nmnH\$na gnbi m`ndcfu V\_{i ZnS}Yrb Zm\_dY/  
B\$O{ZAatJ H\$nbO\_Ü`oAmì nOV H\$bom hnb/m

òm nmnH\$na ngnRf AO^aE`ngnRf V\$ {ZHÖVZnMo  
ànMm`r. Sf. Hb. Zm H\$`nZr È`nZm\_nbnMo\_mjXeZ  
H\$bbo VgM È`nZr È`nMo E\_? Q.H\$.Mo g\$emVZ  
ihf.OoQf.Amì? \_Yrb\_mjXeP\$ I.r. EM? Ao  
\_Sj i dT\$H\$a`nA`m ghH\$m nZonjU^H\$bbo È`nA`m  
g\$emVZnH\$aVmbmUne`mH\$ab`Qa AnXr g{dYmÈ`nZm  
Amì?Amì?Qf. (\_B)\_YZ`ànU`nnH\$I.r. Eg?AoI mnS}  
`nA`m\_mjXeZml nbor XÊ`nV Anè`m

{dUW A{^`n\$H\$ {d^mJ

""anOrd JnYr Annfnm[aH\$ D\$Om{XZ'' {XZn\$  
20/8/2006 anOr {dUW A{^`n\$H\$ {d^mJ`m  
Synergy Group ZognOamH\$bom

`m{XZnZ\_{ImVn\$H\$ nma gmKarH\$aU`nnYm{dY  
V\$ {ZHÖVZÀ`m {ej H\$ d {dUmi`nZnRf Amì nOV  
H\$aÈ`nV Anbr. {dUmi`nZnRf ""Annafnm[aH\$ D\$OMo  
Z{dZ`ónV'' hmVa {ej H\$gnRf ""D\$Om~MVRMoZdrZ  
Cnmì '' ho{df` {ZdS`ohnbVo

`mH\$`nM`MoCXXKnOZ I.r. E.E. KnOam`o`nA`m  
hñVoPnbbo Va ~{j g g\_nas` I.r. ~r. Hb. bnS`nA`m  
hñVoPnbom hmH\$`nM` 'Medha' ZonmH\$V H\$bomhnb/m

{XZn\$ 20 gB0} a 2006 anOr Synergy Group  
Zo""D\$OMr ~MV''`m{df`nda 'Poster and Slogan'  
ñnYm{Amì nOV H\$bbr. omñnYm{A`m CÔe`\_bnZm  
D\$O)-MVRMo\_hId nOajZ Xbohm hnb/m`mñnYm{rb  
Poster MonXeZ`nSÈ`nV AnbrhnbVo àXeZnM`CXXKnOZ  
I.r. gXm nmarI (G.M. Reliance Energy Ltd.)`nA`m  
hñVoH\$aÈ`nV Anbo

{XZn\$ 7 OmZo 2007 anOr ""dò nòlò r I \$SV  
hnbJnam{dOnndRat`m{df`nda EH\$H\$`nM` Amì nOV  
H\$aÈ`nV Anbr. {ÜVr`d VVr`dfm{m {dUW  
A{^`n\$H\$ {dUmi`nZm{dUW nndRat`dò nòlò r I \$SV  
hnb`m\_mJMr H\$aUod È`nda H\$nbVocnmì`nOVm`Vrb  
`ng\$-Yr`\_nfhVr`mH\$`nM`nV XÊ`nV Anbr.

`mH\$`nM`Mo`m`nbnJol r. E. EZ? dPo{Zd\$fm  
M.S.E.B. A{^`Ym) hnbhb

{X. 7 OmZo 2007 bm I.r. g\_ra AnRab`nZr  
""D\$Om~MV H\$aUmo`j'' {dUmi`nZmXml {dbo È`nZr  
d È`nA`m ghH\$m nZr D\$Om~MVRMo Amè`m XZ\$XZ  
Amì`nV H\$`n\_hId Anho`m-Ôb`nfhVr {Xbr.`m\_Ü`o  
\_nOr {dUW A{^`n\$H\$ {d^mJnVrb {dUmi`nMmgO`m  
gh^mJ hnb/m

**Latest Trends in Nano technology**

{dUm àgmaH\$`\_S`i`mMo V\$ {ZHÖVZ, R\$Uo  
Amì nOV Latest Trends in Nanotechnology`m  
amì`n [afXMo Amì nOZ H\$aÈ`nV`Una Anho hr  
amì`n [afX nV`sb dfu e{Zdna, 5 OmZedmar 2008  
anOr Wnbo~nOrand nédog`mJh, R\$Uo H\$nbO  
H\$aBg R\$Uo (n.)`hnamì`>`Wo hnbJna Anho Aer  
KnfUm {d. à. \_S`i`mMo V\$ {ZHÖVZm/\`\$ H\$aÈ`nV  
Anbr Anho

BANW\$Zr A{YH\$ M`nH\$ergnRf {d. à. \_S`i`mMo  
V\$ {ZHÖVZMo`ànMm`{X. H\$. Zm H\$ d n[afXÀ`m  
H\$`n`Enh`àm gn CfmanKdZ`nA`mer g\$H\$gmYndm  
XpÜdZr H\$`n\$ : 2536 4494

**Website d Email : -**

Website : www.vpmthane.org  
Email : nanovpm@gmail.com

Rajiv Gandhi renewable energy day celebration on 20th August 2006



Day was celebrated by organizing Technical paper presentation competition on "Emerging trends in alternative Energy sources" for students and "New techniques in energy conservation" for staff. The competition was inaugurated by Dr. A. A. Ghatol, Vice Chancellor B.A.T.U. and Dr. Milind Rane was Keynote Speaker. The Price distribution is done by the hands of Dr. B. K. Lande.

**Poster and slogan competition**



**Date : 20th Sept. 2006**

Chief Guest : Mr. Sandeep Parikh  
(G. M. REL)

Competition topic : Energy conservation

**Organised by : Synergy group**

Co-sponsored by : MEDA and TMC.

Motto : To create the awareness about the energy conservation.



# {dÚm àgmaH\$ \_\$i , RmUo

(ñWmZm: 1 AnÚñQ>1935)



## • {dÚm àgmaH\$ \_\$i mA` mKOH\$ gñWm •

- 1) Sñi ~Gm\$ {dÚm\_\$Xa ( \_anR\$ \_nÚ` \_)
- 2) gñ AnZ\$~nB`Omer B\$Or \_nÚ` \_ {dÚnto` (B\$Or)
- 5) ~mi H\$U ZnB\$ ~nñGm\$ {dknZ`\_hr{dÚnto`
- 6) Hñ. J. Omer H\$om`\_hr{dÚnto`
- 7) Zm Jm ~Gm\$ dnÚÁ` \_hr{dÚnto`
- 8) {d. à. \_\$i nMoQ. E\_? gr. {dYr`\_hr{dÚnto`
- 9) {d. à. \_\$i nMoV\$ {ZHñZ
- 10) àJV Aä` mg Hñ
- 11) Sñi dm Zm ~Gm\$ i` dnWmZ Aä` mgH\$` gñWm

## {dÚm àgmaH\$ \_\$i , RmUo

### CnH\$\_

- 1) ^ndoami` i` m»` nZ`\_ntom
- 2) {Xem i` mgnrR>
- 3) Sñi dm Zm ~Gm\$ ñ`\_Vr i` m»` nZ`
- 4) {dÚm àgmaH\$ \_\$i - dYnñZ {XZ
- 5) Znai mñ(U`m - gñH\$V {XZ
- 6) 5 gBQ>a - Xrj nV` g\_ma\$`

{dUm àgmaH\$ \_\$i

Wmabo~mOramd nedog^mJh

300 AngZq AmYqZH\$ NH\$I m` `§ UmCnbāY,  
ngP dnVndaU, CnnhnanMr i` dnWm,  
dhmZoc^r H\$aE` ngnR\$ àeñV OmJm

gñH\$

H\$m` Cnh,

{dUmàgmaH\$ \_\$i , RñUo

XpÜdZr ... 2542 6270

ho\_nfGH\$aH\$neH\$ AnfU gñmKH\$ Sñ {dO` dngKd -GñSa d`\_dH\$ I r. {dbrng gnñGñSa, na\BQ-pa0sg, Znr~m-mXJmñS, RñUo-400 601` m`  
\_dUmb` m`\_U` oNñnyZ {dUmàgmaH\$ \_\$i , {Oèhm RñUo-400 602` nñ` nH\$aVm(dUmàgmaH\$ \_\$i Sñ -GñSa {dUm`\_Xa, {dñUzJa, RñUo-  
400 602 BWZ nH\$feV Hñbo